

Orange Pure Innergy Gebruikershandleiding

Bedienungsanleitung

User manual

Manuel de l'utilisateur

KONINKLIJKE
Gazelle





Het demonteren van elektronische delen dient te allen tijde door een erkende Gazelle dealer te gebeuren!

Tussentijdse wijzigingen in specificaties, teksten en afbeeldingen, evenals zet-en drukfouten, voorbehouden.



Die Demontage elektrischer Komponenten darf ausschließlich von einem offiziellen Gazelle-Händler vorgenommen werden.

Zwischenzeitliche Änderungen bei Spezifizierungen, Texten und Abbildungen, sowie Setz- und Druckfehler, vorbehalten.

Introduction



Disassembly of electronic parts should at all times be carried out by an authorized Gazelle dealer.

Conditional to any changes in specifications, texts and illustrations, as well as to typesetting and printing errors.

Introduction



Le démontage des composants électroniques peut uniquement être réalisé par un revendeur Gazelle autorisé.

Sous réserve de modifications intermédiaires dans les spécifications, textes et illustrations, et d'erreurs d'impression ou de composition.



Hartelijk dank voor de aankoop van deze Gazelle met Innergy systeem.

Deze handleiding is bedoeld voor het bedienen en onderhoud van uw fiets. Wij raden u ten sterkste aan deze handleiding zorgvuldig door te nemen.
Deze handleiding vormt een aanvulling op de standaard Gazelle gebruikershandleiding met algemene informatie over uw Gazelle.

In deze handleiding, vindt u een toelichting op de belangrijkste punten van uw Gazelle Innergy en de bediening ervan.
Mocht u na het lezen van de handleiding nog vragen hebben, neem dan gerust contact op met uw Gazelle dealer.

Wij wensen u veel en comfortabel rijplezier!

Met vriendelijke groet,
Uw Gazelle dealer



1. Snelstart















Hoe fiets ik meteen weg?

Met behulp van onderstaande omschrijving willen we u zo snel mogelijk wegwijs maken met uw Gazelle Innergy.

Stap 1: Controleer of de accu in de fiets zit, zo niet plaats deze in de fiets, zie beschrijving 3.3.

Stap 2: Activeer de accu door op de zwarte knop te drukken op het achterlicht (afb. 1).

Stap 3: Controleer uw accustatus door op de LED- lampjes op de accu zelf of op uw display te kijken. Elk brandend lampje staar voor ongeveer 20% accucapaciteit (afb. 2+3).

Stap 4: Stel de gewenste ondersteuning in op uw display, zie beschrijving 4.2. Door meermaals op de knop voor het reguleren van de ondersteuning te drukken, activeert u de verschillende opties:

- Geen ondersteuning: deze optie kiest u op het moment dat u zelf de inspanning wilt leveren, zonder motor ondersteuning (afb. 4).
- Economische ondersteuning: deze optie kost u minimale accucapaciteit en selecteert u bij langere afstanden of als u minimale ondersteuning van uw motor verlangt (afb. 5).
- Normale ondersteuning: middels deze optie selecteert u gemiddelde motor ondersteuning (afb. 6).
- Boost ondersteuning: deze optie selecteert u als u maximale ondersteuning wenst, bijvoorbeeld bij het beklimmen van een heuvel (afb. 7).

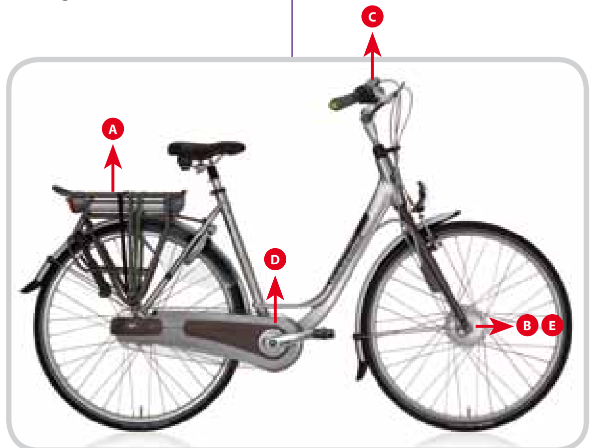
Stap 5: U fietst weg!

Middels de onderstaande schematische weergave krijgt u een overzicht van de verschillende componenten waaruit uw Gazelle Innergy bestaat.

2.1 Componenten

Het Innergy systeem bestaat uit vijf hoofdcomponenten

A) De accu – geïntegreerd in de bagagedrager
B) De motor – geplaatst in de naaf van het voorwiel
C) De display – links op uw stuur geplaatst
D) De rotatiesensor – deze bevindt zich achter het voorste kettingwiel en het kunststof trapas adapter.
E) De fietsbesturing – deze is geïntegreerd in de motor.
De rotaties die u maakt worden door de rotatiesensor (e) vertaald naar een signaal aan de fietsbesturing.
Als u de ondersteuning via de display (c) heeft ingeschakeld, ontvangt de fietsbesturing ook dit signaal. Beide signalen worden door de fietsbesturing vertaald in een hoge of lage inschakeling van de motor (b). De energie om alles te laten draaien, komt van de accu (a).



2.2 Geleverde onderdelen

De volgende onderdelen zijn bij uw Gazelle Innergy fiets geleverd.

- Gebruikershandleiding Innergy
- Gebruikershandleiding algemeen
- Acculader

3. De accu

Om u wegwijs te maken met het gebruik van uw accu en om de levensduur van uw accu te vergroten, raden wij u aan onderstaande informatie zorgvuldig door te nemen.

3.1 Het maximale vermogen uit uw accu

Om de maximale capaciteit van de accu te benutten, raden wij u aan de volgende instructies op te volgen bij het dagelijks gebruik van uw fiets. Door het toepassen van deze maatregelen haalt u een hogere actieradius, met andere woorden, u kunt meer kilometers rijden op een accu.

- Zorg voor een goede bandenspanning; bij zachte banden verbruikt u meer accucapaciteit.
- Fiets zoveel mogelijk in een constante en vaste snelheid; juist het optrekken kost veel accucapaciteit.
- Niet optrekken met de fiets in 'Boost' stand, want dan levert de fiets extra veel ondersteuning in een lage snelheid en verbruikt daarmee meer accucapaciteit.
- Laad uw accu op bij kamertemperatuur; uw accu wordt tot 25% minder opgeladen bij een temperatuur van nul graden of lager.
- Als u de accu langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan de accu niet volledig opgeladen op te bergen. De totale capaciteit van de accu kan hierdoor gedeeltelijk verloren gaan.

Als u gaat fietsen in heuvelachtig gebied moet u er rekening mee houden dat dit extra accucapaciteit kost.

3.2 Het controleren van de accustatus

De accustatus kan eenvoudig op twee plaatsen worden gecontroleerd. Door op de knop van het achterlicht te drukken, ziet u eenvoudig hoeveel accucapaciteit uw accu nog heeft (afb. 8+9). Daarnaast kunt u de accustatus ook aflezen op uw display, mits u de accu correct in de fiets heeft geschoven. Het aantal weergegeven blokjes op de display voor de accucapaciteit, komt overeen met het aantal lichtjes dat brandt op het achterlicht. Dus vijf accublokjes zichtbaar op de display is gelijk aan vijf brandende LED lampjes op het achterlicht, als de knop van het achterlicht is ingedrukt (afb. 10).

De LED lampjes geven aan hoeveel capaciteit er nog in de accu zit.

- Als alle vijf de lampjes branden staat dit voor een accucapaciteit van ongeveer 100%.
- Als er vier lampjes branden staat dit voor een accucapaciteit van ongeveer 80%.
- Als er drie lampjes branden staat dit voor een accucapaciteit van ongeveer 60%.
- Als er twee lampjes branden staat dit voor een accucapaciteit van ongeveer 40%.
- Als het laatste lampje brandt staat dit voor een accucapaciteit ongeveer 20%.
- Als het laatste lampje knippert, dan is de accucapaciteit minder dan 20%.

Als de accu leeg is, wordt de ondersteuning afgeschakeld, er is er nog wel genoeg restcapaciteit aanwezig om uw verlichting nog geruime tijd te laten branden. De laatste accu LED zal blijven knipperen.

Accuslaapstand

Na één uur geen gebruik te maken van de fiets, schakelt het systeem automatisch over naar de 'slaapstand', om de accu te sparen. Door middel van de zwarte accuknop bij het achterlicht kan het systeem weer worden geactiveerd.

8



9



10















3.3 Het plaatsen en verwijderen van de accu

Het plaatsen van de accu

- Zorg dat de fiets stevig op de standaard staat.
- Houd de accu met twee handen vast, richt de voorkant van de accu zodat de uitsparingen op de zijkant van de accu gelijk lopen met de accugeleiders op de bagagedrager (afb. 11).
- Zorg dat de fietssleutel in het accuslot zit en draai deze een kwartslag naar rechts, druk tegelijkertijd met uw andere hand de accu door totdat deze niet meer naar voren kan. Let op: de fietssleutel moet altijd in het accuslot zitten, anders kunt u de accu niet volledig aandrukken (afb. 12).
- Haal de sleutel uit het accuslot en stop deze weer in het fietsslot, ontgrendel de fiets (afb. 13+14).
- Controleer of de accu goed vast zit door licht aan de accu te trekken (afb. 15).
- Indien dit niet het geval is, dient u de vorige 3 stappen te herhalen. Als de accu goed is ingeschoven, wordt uw display ook geactiveerd.

Het verwijderen van de accu

- Zet uw fiets op slot (of gebruik de tweede fietssleutel) en steek de fietssleutel in het accuslot (afb. 16).
- Draai de sleutel een kwartslag naar rechts en trek de accu zachtjes via de handgreep aan de onderkant van de accu, naar achteren (afb. 17).
- Trek de accu via de geleiders naar achteren. Wij adviseren u om de accu gedurende het laatste stukje, met twee handen te ondersteunen (afb. 18+19).
- De accu heeft een ergonomische vorm en is voorzien van een draaggreep waardoor de accu eenvoudig meegenomen kan worden (afb. 20).

3.4 Het opladen van de accu

Uw accu kan zowel in de fiets als los van de fiets worden opgeladen met de bijgeleverde Innergy acculader.
U kunt hiervoor GEEN andere lader gebruiken, want dit kan schadelijk zijn voor uw accu. Gazelle kan niet garant staan voor de gevolgen. De totale laadtijd van uw accu is afhankelijk van welke accu u heeft aangeschaft:
Brons: 5 uur, Zilver: 7 uur, Goud: 9 uur.





U dient de onderstaande instructies op te volgen voor zowel het opladen in de fiets als los van de fiets.



Veiligheidsvoorschriften voor het opladen van de accu.

- Gebruik alleen de meegeleverde Gazelle Innergy acculader.
- Houd lader en accu buiten bereik van kleine kinderen en huisdieren.
- Laad de accu alleen binnen op (dit betekent op plaatsen die beschutting bieden tegen regen en extreme temperatuurs-invloeden). Zorg voor goede ventilatie en weinig vochtigheid.
- De accu laadt alleen op bij een temperatuur tussen de -5°C en 50°C.
- Als u de accu buiten de fiets oplaadt, leg deze dan op een vlakke bodem voor een goede stabiliteit. Als u de accu in de fiets oplaadt, zorg er dan voor dat de fiets stabiel staat.
- Dek de lader niet af. Leg lader en accu op een harde ondergrond (Dus liever niet op tapijt!).
- Zorg dat er geen vuil en/of vocht vasthecht op de laderplug en de laderconnector.
- Raak de voedingsplug en de oplaadplug niet met natte handen aan.
- Laat noch de lader noch de accu vallen.
- Gebruik geen beschadigde accu of acculader. Raadpleeg bij twijfel uw dealer.
- Gebruik de accu en/of de lader niet voor andere doeleinden.
- Laad de accu niet op in direct zonlicht. (Leg de accu dus niet voor het raam!).
- In de winter raden wij u aan om de accu niet in een onverwarmd schuurtje op te laden.
- Sluit altijd eerst de accu aan op de lader en steek dan pas de stekker in het stopcontact.









3. De accu



21



22

Naast deze veiligheidsvoorschriften zijn er zijn een aantal specifieke instructies voor het opladen in de fiets en los van de fiets.

Instructies voor het aansluiten van de accu in de fiets

- Neem voorgaande veiligheidsinstructies in acht.
- Parkeer de fiets stevig op de standaard in de buurt van een stopcontact.
- Open het afdekdopje van de accu en sluit de lader aan op de accu.
- Leg de lader stevig neer en steek de stekker in het stopcontact.
- Als er een LED-lampje in het achterlicht gaat knipperen heeft u de lader correct aangesloten. Op de lader zelf brandt een groen lampje, ten teken dat de lader in gebruik is.

Instructies voor het aansluiten van de accu los van de fiets

- Neem bovenstaande veiligheidsinstructies in acht.
- Verwijder de accu uit de fiets conform de eerder beschreven instructie (3.3).
- Leg de accu op een vlakke, harde ondergrond in de buurt van een stopcontact.
- Open het rubberen afdekdopje van de accu laadplug, linksachter bij het achterlicht en steek de stekker van de lader er in (afb. 21).
- Zorg dat de stekker stevig in de accu zit (afb. 22) en steek de stekker in het stopcontact.
- Als er een LED-lampje in het achterlicht gaat knipperen heeft u de lader correct aangesloten.

Algemene laadinstructies

- Het knipperende LED-lampje geeft de laadstatus van de accu weer. De LED begint aan de uiterst rechterzijde en zal dan naar links verplaatsen. Elk LED-lampje staat voor ongeveer 20% opgeladen capaciteit.
- Als de accu volledig is opgeladen, brandt er geen enkel lampje meer op het achterlicht. Op de lader brandt het groene lampje nog (afb. 23).

- Er zijn ook accu's in omloop die tijdens het laden geen knipperende LED laten zien. Om de accustatus van deze accu's te checken dient u kort op de knop van het achterlicht te drukken. De positie van de knipperende LED geeft aan hoe vol de accu reeds geladen is.
- Als u klaar bent met opladen, verwijdert u eerst de stekker uit de accu, beschermt u de laadplug weer met het afdekdopje en haalt u daarna de stekker van de lader uit het stopcontact.

Tip: Voor een betrouwbare accu capaciteitsweergave, de LED-lampjes, raden wij u aan om uw accu tweemaal volledig op te laden en vervolgens helemaal leeg te rijden, zonder tussentijds op te laden. Hierdoor kan de accu de capaciteit preciezer weergeven.

23





4. De display



Het display bevindt zich links op uw stuur en is niet afneembaar. Hierbij vind u een overzicht van de verschillende aanduidingen op uw display.

4.1 Schematische weergave display

Aanduidingen op uw display

A. Rotatie sensor aan/ uit
B. Regulering mate van ondersteuning
C. Verlichting aan/ uit
D. Weergave van de accucapaciteit

4.2 Bediening van de display

Op de display bevinden zich drie knoppen:

A. Aan/ uit knop voor de rotatiesensor

Als u op deze knop drukt, activeert u de ondersteuning. Na het aanzetten verschijnt er een looplichtje op de plaats van de accu indicator. Wanneer dit looplichtje is gestopt is het systeem opgestart. U schakelt het systeem weer uit door nogmaals op de knop te drukken.

B. Regulering mate van ondersteuning

Door op deze knop te drukken kunt u de mate van ondersteuning regelen. Er zijn vier mogelijkheden, die u kunt kiezen door meermaals op de knop te drukken.

- Geen ondersteuning: deze optie kiest u op het moment dat u zelf de inspanning wilt leveren, zonder motor ondersteuning (afb. 24).
- **Eco**- Economische ondersteuning: deze optie kost u minimale accucapaciteit en selecteert u bij langere afstanden of als u minimale ondersteuning van uw motor verlangt (afb. 25).
- **Normal**- Normale ondersteuning: middels deze optie selecteert u gemiddelde motor ondersteuning (afb. 26).
- **Boost**- Extra ondersteuning: deze optie selecteert u als u maximale ondersteuning wenst, bijvoorbeeld bij het beklimmen van een heuvel (afb. 27).

C. Aan/ uit knop voor de fietsverlichting

Als u deze knop indrukt, schakelt u handmatig de fietsverlichting en de verlichting van uw display in. Door nogmaals op deze knop te duwen schakelt u de verlichting weer uit (afb. 28).

D. Weergave van de accucapaciteit

De LED lampjes geven aan hoeveel capaciteit er nog in de accu zit. Zie 3.2, het controleren van de accustatus.


24


25


26


27


28



4.3 Storingsmeldingen op uw display

Op uw display kunnen storingsmeldingen worden weergegeven. Onderstaand vindt u de verklaring van de meldingen en de te ondernemen acties.

Bij een storing geven de ondersteuningsindicatoren het storingstype aan:

- een knipperende ECO indicator duidt op een sensorstoring;
- een knipperende NORMAL indicator duidt op een storing van de motor of controller;
- een knipperende BOOST indicator duidt op een accustoring;
- als alle indicatoren knipperen, ECO, NORMAL en BOOST, dan duidt dit op een displaystoring.

Als een van de bovenstaande storingsmeldingen verschijnt op uw display, betekent dit dat er daadwerkelijk een van de bovenstaande storingen is opgetreden. U kunt zelf de accu verwijderen uit de fiets en weer terugplaatsen om te controleren of de meldingen weer verschijnen. Indien storingen herhaaldelijk blijven terugkomen, raden wij u sterk aan contact op te nemen met uw Gazelle dealer.

5. Het achterlicht vervangen

Bij complexe problemen raden wij u aan om uw dealer te bezoeken. Voor het vervangen van het achterlicht raden wij u aan de volgende richtlijnen te raadplegen. Deze beschrijving kunt u als aanvulling gebruiken bij uw algemene Gazelle gebruikershandleiding.

- Indien het achterlicht beschadigd is, dient u dit te vervangen om te voorkomen dat er vocht in uw accu komt (afb. 29).
- Draai de schroef van het achterlicht los met een kruiskopschroevendraaier (afb. 30).
- Houd met èèn hand het achterlicht vast en met de andere hand de batterij. Trek aan het achterlicht, zodat deze loskomt van de accu (afb. 31+32).
- Druk het nieuwe achterlicht erop. Let erop dat dit op alle hoeken, plaatsen goed aansluit en dat de rubberen bovenflap over het achterlicht valt (afb. 33).
- Schroef het achterlicht weer stevig vast op de accu (afb. 34).


29


30


31


32


33


34



6. Veelgestelde vragen

Is de mate van ondersteuning instelbaar?
Jazeker. U kunt zelf eenvoudig de mate van ondersteuning instellen middels de reguleringsknop op uw display. Door meerdere malen op de ondersteuning reguleringsknop te drukken activeert u de verschillende mogelijke instellingen; 'Geen ondersteuning', 'Economisch', 'Normal' en 'Boost'.

Wat is de actieradius bij de verschillende standen van de ondersteuning?
Het aantal kilometers dat u kunt rijden op de accu is afhankelijk van welke accu u heeft aangeschaft. In onderstaand overzicht ziet u een indicatie van het aantal kilometers dat u kunt rijden op elk van de verschillende accu's. Er zijn een aantal factoren die er voor kunnen zorgen dat u net een wat hogere of lagere actieradius behaalt, zo is uw bandenspanning van invloed, maar ook uw gewicht, de weersomstandigheden en de leeftijd van de accu.

	BRONS	ZILVER	GOUD
gemiddelde actieradius:	55 km	80 km	120 km
actieradius ECO-stand:	70 - 90 km	130 - 170 km	150 - 200 km
actieradius BOOST-stand:	25 - 35 km	35 - 45 km	45 - 55 km

Trapt de fiets niet zwaar als je de motor uitschakelt of als de accu leeg is?
Nee, de fiets is uitgerust met een borstelloze gelijkstroommotor waardoor de uitgeschakelde motor geen merkbare weerstand geeft. Daarnaast is de fiets voorzien van 7, 8 of 24 versnellingen, waardoor u een passende lichte versnelling kunt kiezen.

Hoe snel kan ik met deze fiets fietsen?
Dat bepaalt u zelf. Wel is het zo dat bij een snelheid boven de 25 km/u geen ondersteuning meer wordt gegeven. Dit is een wettelijke verplichting bij motorondersteunde fietsen.

Hoe moet ik de fiets uitzetten?
De meest ideale manier is om de fiets uit te zetten via de aan/uit knop op de display. Als u deze knop indrukt, schakelt u de gehele fiets uit.
Als u de fiets ergens parkeert en verder niets doet, schakelt het systeem automatisch na een uur in de slaapstand. Na het uitzetten kunt u, indien u dat wenst, de accu verwijderen om deze op te laden.

Is een fiets met het Innergy systeem niet erg zwaar?
Dat valt erg mee maar uiteraard brengen de accu en de motor extra gewicht met zich mee. De lichtgewicht motor weegt ca. 3.0 kg en de uitneembare accu 2.5 kg. In totaal moet u dus 5.5 kg optellen bij het gewicht van de "standaard fiets". Het gewicht van de Orange Pure Innergy komt dan op 24.8 kg. Het gewicht van de Orange Pure Innergy zonder accu is 22,3 kg. De fiets kan daarom makkelijk op een standaard fietsendrager achterop de auto worden vervoerd.
Let op: de gouden accu (3,4 kg) is wat zwaarder dan de bronzen en zilveren accu's (2,5 kg)!

Kan ik net zo opstappen als bij een gewone fiets?
In principe wel. De fiets is zo geprogrammeerd dat de ondersteuning bij een snelheid van 0 - 5 km per uur, minder snel reageert en minder sterk is.

Kan ik mijn voet op het pedaal houden als ik stilsta (voor bijv. een stoplicht)?
Ja, dit is mogelijk, omdat uw fiets is uitgerust met een rotatiesensor. Hierdoor moet er rotatie zijn alvorens de motor ondersteuning zal bieden en hiervan is geen sprake als u uw voet op het pedaal houdt.

Kan ik er ook in de regen mee fietsen?
Ja, de Innergy onderdelen zijn spatwaterdicht en blijven ook bij regen normaal functioneren. Het systeem is echter niet bestand tegen onderdompeling in enige vloeistof of behandeling met een hogedrukreiniger. Spuit uw fiets derhalve nooit schoon met een hogedrukreiniger!



6. Veelgestelde vragen

Kan ik mijn fiets met display in de regen/ sneeuw parkeren?
Ja, dat is geen probleem omdat alle Innergy onderdelen spatwaterdicht zijn.

Hoe vaak moet ik met de fiets voor service terug naar de Gazelle-dealer?
Alle Innergy onderdelen hebben niet meer service nodig dan de overige fietsdelen. De frequentie is afhankelijk van het gebruik.

Hoe lang gaat mijn accu mee?
Als uw accu jonger is dan drie jaar en minder dan circa 600 ontladingen heeft doorstaan, garanderen wij dat de capaciteit minimaal 80% is.

Moet mijn accu aan de lader als ik deze niet gebruik?
Nee, dit hoeft niet. U kunt de accu ergens droog en niet vochtig wegleggen of in de fiets laten.

Hoe lang duurt het opladen van mijn accu?
Dat is afhankelijk van welke accu u heeft aangeschaft.
Brons: 5 uur, Zilver: 7 uur en Goud: 9 uur. Uiteraard kunt u uw accu ook voor een gedeelte opladen (bijvoorbeeld tijdens een lunch buiten de deur) zodat u uw actieradius onder het lunchen weer vergroot. Neem ten allen tijde de laadinstructies in acht.

Wat is de capaciteit van mijn accu?
Bij de aanschaf van uw Gazelle Innergy kunt u kiezen uit drie verschillende accu's, Brons, Zilver of Goud. De bronzen accu heeft een capaciteit van 252 Wh, de zilveren accu heeft een capaciteit van 324 Wh en de gouden accu heeft een capaciteit van 396 Wh.

Wat moet ik doen als ik de accu een tijdje niet gebruik?
U hoeft niets te doen. Als u de accu een uur niet gebruikt, schakelt deze zich in een slaapstand, waardoor de accu niet leegloopt en de capaciteit behouden blijft. U ontwaakt uw accu uit de slaapstand door deze in de fiets te stoppen of op de knop op het achterlicht te drukken.

Zijn er speciale externe oplaadpunten?
Deze heeft u niet nodig omdat u de accu eenvoudig uit uw fiets kunt halen en de platte stekker van de lader in elk stopcontact kunt inpluggen. Bovendien is de lader zo klein en licht, dat deze altijd in een (fiets-)tas past. U kunt dus onderweg in het restaurant, in uw hotelkamer of in uw auto (middels een standaard 12V/230V stroomomvormer welke u in de sigaretten-aansteker van uw auto plugt) uw accu met deze lader opladen.

Is de accu beveiligd tegen diefstal?
Ja, de accu zit aan het frame vast met een apart accuslot. Dit slot werkt op dezelfde fietssleutel als het ringslot van uw fiets.

Als het vriest buiten lijkt er minder energie in de accu te zitten. Hoe komt dat?
Bij temperaturen onder -5 graden Celsius fungeren accu's minder goed. Behalve dat de accu dan niet volledig ontladen kan worden, geeft dit geen andere problemen.

Als ik mijn fiets een aantal dagen niet gebruik, geeft de accu dan geen ondersteuning?
Als de fiets èèn uur of langer niet wordt gebruikt, komt de accu in een zogenaamde slaapstand. Deze is op te heffen door de zwarte knop (achterop het achterlicht) in te drukken of door de accu in de fiets te stoppen.

Zijn losse accu's verkrijgbaar en is het verstandig om er een te hebben?
Via de Gazelle-dealer zijn losse accu's verkrijgbaar. Indien de afstand die u non-stop in één rit wenst af te leggen groter is dan de actieradius die u uit uw accu haalt, is een extra accu aan te raden (deze is als losse accessoire bij uw Gazelle-dealer te bestellen). Ook als u geen gelegenheid heeft om tussen twee lange ritten de accu op te laden is een tweede accu handig.

Kan ik ook de accu uit de fiets van mijn partner gebruiken?
Ja dat kan. Mits de accu van een Pure Innergy is.



6. Veelgestelde vragen

Doet mijn verlichting het wel als de accu leeg is?
In de accu blijft altijd een restcapaciteit aan energie achter. Deze energie is ruim genoeg om uw verlichting nog enige uren te laten branden.

Voldoet mijn fiets aan de Europese wetgeving op het gebied van motorondersteunde fietsen?
Ja, een motorondersteunde fiets mag bij snelheden boven de 25 km/u geen ondersteuning meer bieden. De Gazelle fietsen met Innergy systeem voldoen aan deze regel en hebben geen kenteken- en kentekenbewijsplicht. Bovendien is deze fiets een zogenaamde EPAC (Electrically Power Assisted Cycle) en voldoet deze aan de Europese EN-15194 norm.

Is het in verband met elektrische straling veilig om op een Gazelle Innergy te fietsen?
Ja, de Gazelle Innergy fietsen voldoen aan de strenge EMC-richtlijnen van EPAC norm EN-15194. EMC staat voor Electro Magnetic Compatibility en wordt in heel Europa toegepast voor allerlei soorten elektrische toepassingen. De EMC-normering regelt de in- en uitstraling van en op elektrische apparaten. Het is dus veilig om op een Innergy fiets te fietsen, ook voor mensen met een pacemaker of ICD.

Moet ik WA-verzekerd zijn als ik ga fietsen met een Gazelle Innergy?
Nee, dit is niet verplicht.

Welke Service- & Garantiebepalingen zijn van toepassing?
Dit zijn de Service- & Garantiebepalingen zoals in de algemene Gazelle gebruikershandleiding omschreven. Daarnaast gelden de volgende specifieke garantiebepalingen. Bij normale behandeling, gebruik en onderhoud verleent Gazelle twee jaar garantie op de motor, de display, de rotatiesensor en de fietsbesturing. Slijtage valt buiten de garantie. Op de accu wordt een garantie van 600 volledige ladingen gegeven.

Mag ik zelf onderhoud plegen aan de fiets?
Zoals ook op andere bladzijden in deze handleiding vermeld, mag het demonteren en openen van elektronische onderdelen alleen door een erkende Gazelle Innergy-dealer gebeuren. Elke vorm van garantie en aansprakelijkheid vervalt als u hiervan afwijkt. Uiteraard kunt u de normale mechanische onderhoudswerkzaamheden, conform de instructie in de algemene gebruikershandleiding van Gazelle, wel zelf uitvoeren.



Notes





Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gazelle-Fahrrad mit Innergy-System entschieden haben.

Diese Anleitung informiert Sie über die Bedienung und Wartung Ihres Fahrrads. Wir raten Ihnen dringend an, diese Anleitung sorgfältig durchzulesen. Sie ist eine Ergänzung zur allgemeinen Bedienungsanleitung, in der Sie allgemeine Informationen über Ihr Gazelle-Fahrrad finden.

In der vorliegenden Anleitung finden Sie Erläuterungen zu den wichtigsten Punkten Ihres Gazelle Innergy sowie zu dessen Bedienung. Falls Sie nach dem Lesen der Anleitung noch Fragen haben, hilft Ihnen Ihr Gazelle-Händler gerne weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim komfortablen Fahrradfahren!

Mit freundlichen Grüßen,

Ihr Gazelle-Händler



1. Kurzanleitung















Sie möchten sofort losfahren?

Mit Hilfe der folgenden Kurzanleitung möchten wir Sie so schnell wie möglich mit Ihrem Gazelle Innergy vertraut machen.

Schritt 1: Überprüfen Sie, ob der Akku am Fahrrad sitzt. Falls nicht, setzen Sie den Akku ein (siehe 3.3).

Schritt 2: Aktivieren Sie den Akku, indem Sie auf den schwarzen Knopf am Rücklicht drücken (Abb. 1).

Schritt 3: Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus anhand der LED-Anzeige am Akku selbst oder der Anzeige auf dem Display. Jede leuchtende LED steht für etwa 20 % Akkukapazität (Abb. 2+3).

Schritt 4: Stellen Sie mit Hilfe des Displays die gewünschte Unterstützung ein (siehe 4.2). Durch mehrmaliges Drücken des Knopfes für die Regulierung der Unterstützung können Sie zwischen den verschiedenen Optionen wählen:

- keine Unterstützung: Bei dieser Option müssen Sie selbst die gesamte Kraft aufbringen, der Motor leistet keine Trittkraftunterstützung (Abb. 4).
- Eco: Bei dieser Option hält der Akku am längsten. Wählen Sie diese Option bei langen Touren oder wenn Sie nur minimale Unterstützung durch den Motor wünschen (Abb. 5).
- Normal: Bei dieser Option liefert der Motor eine mittlere Trittkraftunterstützung (Abb. 6).
- Boost: Wählen Sie diese Option, wenn Sie maximale Trittkraftunterstützung möchten (z. B. bei Steigungen) (Abb. 7).

Schritt 5: Fahren Sie los!

Die folgende schematische Abbildung gibt Ihnen eine Übersicht über die verschiedenen Komponenten Ihres Gazelle Innergy.

2.1 Komponenten

Das Innergy-System besteht aus fünf Hauptkomponenten:

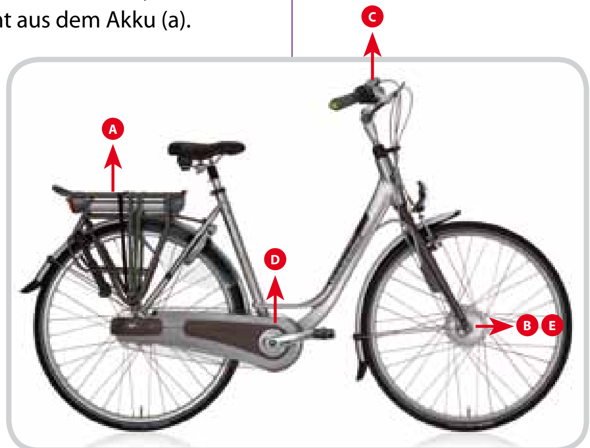
A) dem Akku (integriert in den Gepäckträger),

B) dem Motor (in der Vorderradnabe),

C) dem Display (an der linken Lenkerseite),

D) dem Drehzahlsensor (hinter dem Kettenblatt und der Kunststoffabdeckung der Tretachse),

E) der Steuereinheit (im Motor integriert). Der Drehzahlsensor (e) setzt die Anzahl der Umdrehungen der Tretachse in ein Steuersignal für die Steuereinheit um. Die Steuereinheit erhält dieses Signal, wenn Sie die Unterstützung über das Display (c) eingeschaltet haben. Beide Signale werden von der Steuereinheit in eine hohe oder niedrige Leistung des Motors (b) umgesetzt. Die für den Betrieb des Systems nötige elektrische Energie kommt aus dem Akku (a).



2.2 Lieferumfang

Der Lieferumfang Ihres Gazelle Innergy umfasst:

- Bedienungsanleitung Innergy
- allgemeine Bedienungsanleitung
- Akkuladegerät

3. Der Akku

Um Sie mit dem Gebrauch des Akkus vertraut zu machen und dessen Lebensdauer zu vergrößern, empfehlen wir Ihnen, die folgenden Informationen sorgfältig zu studieren.

3.1 Maximale Akkukapazität

Um die maximale Kapazität des Akkus nutzen zu können, raten wir Ihnen, beim täglichen Gebrauch Ihres Fahrrades die folgenden Anweisungen zu beachten. Durch die Anwendung der folgenden Maßnahmen erzielen Sie einen größeren Aktionsradius. Mit anderen Worten: Sie können mit einer Akkuladung eine größere Strecke zurücklegen.

- Sorgen Sie für einen ordnungsgemäßen Reifendruck: Ein zu niedriger Reifendruck führt zu einer schnelleren Entladung des Akkus.
- Fahren Sie möglichst mit konstanter Geschwindigkeit. Besonders beim Anfahren wird der Akku schnell entladen.
- Laden Sie Ihren Akku bei Zimmertemperatur auf: Bei einer Temperatur von 0 °C oder darunter wird der Akku bis zu 25 % weniger aufgeladen.
- Beschleunigen Sie nicht im „Boost"-Modus, da das System dann besonders viel Trittkraftunterstützung bei niedriger Drehzahl liefert, wodurch der Akku besonders schnell entladen wird.
- Wenn Sie den Akku längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie ihn nicht in vollständig geladenem Zustand lagern. Die Gesamtkapazität des Akkus kann dadurch dauerhaft leiden.

Bedenken Sie, dass der Akku schneller entladen wird, wenn Sie in hügeligem Gelände fahren.

3.2 Kontrollieren des Ladezustands

Der Ladezustand des Akkus kann auf einfache Weise an zwei verschiedenen Stellen überprüft werden. Wenn Sie auf den Knopf am Rücklicht drücken, sehen Sie, wie viel Kapazität Ihr Akku noch hat (Abb. 8 und 9). Außerdem können Sie den Ladezustand des Akkus auch auf dem Display ablesen, wenn der Akku korrekt montiert ist. Die Anzahl der angezeigten Balken auf dem Display entspricht der Anzahl der am Rücklicht brennenden LEDs. Fünf Akkubalken auf dem Display entsprechen also fünf brennenden LEDs am Rücklicht, wenn der Knopf am Rücklicht gedrückt wird (Abb. 10).

Die LEDs zeigen an, wie viel Energie noch im Akku steckt.

- Wenn fünf LEDs leuchten, bedeutet dies eine Akkukapazität von ungefähr 100 %.
- Wenn vier LEDs leuchten, bedeutet dies eine Akkukapazität von ungefähr 80 %.
- Wenn drei LEDs leuchten, bedeutet dies eine Akkukapazität von ungefähr 60 %.
- Wenn zwei LEDs leuchten, bedeutet dies eine Akkukapazität von ungefähr 40 %.
- Wenn eine LED leuchtet, bedeutet dies eine Akkukapazität von ungefähr 20 %.
- Wenn die letzte LED blinkt, dann liegt die Akkukapazität unter 20 %.

Wenn der Akku leer ist, wird die Trittkraftunterstützung abgeschaltet. Es bleibt jedoch noch genügend Restkapazität, um die Beleuchtung ausreichend lange zu betreiben. Die letzte Akku-LED blinkt dabei weiter.

Ruhemodus

Um den Akku zu schonen, schaltet das System automatisch in einen „Ruhemodus“, wenn das Fahrrad mehr als eine Stunde lang nicht benutzt wird. Durch Drücken des schwarzen Akkuknopfes am Rücklicht kann das System wieder aktiviert werden.

8



9



10















3.3 Anbringen und Herausnehmen des Akkus

Anbringen des Akkus

- Achten Sie darauf, dass das Fahrrad stabil auf dem Ständer steht.
- Halten Sie den Akku mit beiden Händen fest. Richten Sie die Vorderseite des Akkus so aus, dass die Aussparungen an der Seite des Akkus in die Führungen am Gepäckträger passen (Abb. 11).
- Stecken Sie den Fahrradschlüssel in das Akkuschloss und drehen Sie ihn um eine Vierteldrehung nach rechts, während Sie gleichzeitig mit der anderen Hand gegen den Akku niederdrücken, sodass er nicht herausfallen kann. Achtung: Der Fahrradschlüssel muss stets im Akkuschloss stecken, sonst können Sie den Akku nicht vollständig einschieben (Abb. 12).
- Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Akkuschloss, stecken Sie ihn zurück ins Fahrradschloss und entriegeln Sie dieses (Abb. 13 und 14).
- Kontrollieren Sie durch leichtes Ziehen am Akku, ob dieser sicher sitzt (Abb. 15).
- Ist dies nicht der Fall, wiederholen Sie die vorherigen 3 Schritte. Wenn der Akku ordnungsgemäß sitzt, wird auch das Display aktiviert.

Entnehmen des Akkus

- Schließen Sie das Fahrrad ab und stecken Sie den Schlüssel in das Akkuschloss (Abb. 16). Alternativ können Sie einen Zweitschlüssel verwenden.
- Drehen Sie den Schlüssel um eine Vierteldrehung nach rechts und ziehen Sie den Akku vorsichtig am Handgriff an der Unterseite des Akkus nach hinten (Abb. 17).
- Ziehen Sie den Akku über die Führungen nach hinten. Wir empfehlen, den Akku am Schluss mit beiden Händen zu halten (Abb. 18 und 19).
- Der Akku ist ergonomisch geformt und mit einem Tragegriff ausgestattet, der einen einfachen Transport ermöglicht (Abb. 20).

3.4 Aufladen des Akkus

Der Akku kann im Fahrrad oder extern mit Hilfe des mitgelieferten Innergy-Akkuladegerätes geladen werden. Verwenden Sie KEINE anderen Ladegeräte zum Laden des Akkus, da dieser dabei beschädigt werden kann. Gazelle haftet nicht für etwaige Folgen. Die totale Ladezeit Ihres Akkus hängt von dem gekauften Modell ab:
Bronze: 5 Stunden, Silber: 7 Stunden, Gold: 9 Stunden.

Beachten Sie beim Laden des Akkus am Fahrrad oder extern die folgenden Anweisungen.



Sicherheitsvorschriften für das Aufladen des Akkus.

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Gazelle-Innergy-Akkuladegerät.
- Halten Sie Ladegerät und Akku fern von Kleinkindern und Haustieren.
- Laden Sie den Akku nur an Orten auf, die vor Regen und extremen Temperatureinflüssen geschützt sind. Sorgen Sie für gute Belüftung und geringe Feuchtigkeit.
- Der Akku wird nur bei Temperaturen zwischen -5 °C und +50 °C geladen.
- Wenn Sie den Akku extern aufladen, legen Sie ihn auf eine ebene Fläche, um eine ausreichende Stabilität zu gewährleisten. Wenn Sie den Akku im Fahrrad aufladen, sorgen Sie für einen sicheren Stand des Fahrrades.
- Das Ladegerät nicht abdecken. Legen Sie Ladegerät und Akku auf einen festen Untergrund (möglichst nicht auf Teppich!).
- Achten Sie darauf, dass Stecker und Buchsen des Ladegerätes nicht feucht oder verunreinigt sind.
- Netz- und Ladestecker nicht mit nassen Händen berühren.
- Akku und Ladegerät nicht fallenlassen.
- Verwenden Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Händler.
- Akku und/oder Ladegerät nicht zweckentfremden.
- Laden Sie den Akku nicht in direkter Sonneneinstrahlung. Legen Sie den Akku zum Beispiel nicht an das offene Fenster!
- Wir empfehlen Ihnen, den Akku im Winter nicht in einem ungeheizten Raum aufzubewahren.
- Schließen Sie stets erst den Akku an das Ladegerät an, bevor Sie den Netzstecker des Ladegerätes in die Steckdose stecken.


16


17


18


19


20




21


22

Zusätzlich zu diesen allgemeinen Sicherheitsvorschriften gelten einige spezielle Anweisungen für das Aufladen im Fahrrad und extern.

Anweisungen für das Anschließen des Akkus im Fahrrad

- Beachten Sie die obengenannten Sicherheitsvorschriften.
- Stellen Sie das Fahrrad in der Nähe einer Netzsteckdose sicher auf dem Ständer ab.
- Öffnen Sie die Abdeckkappe des Akkus und schließen Sie das Ladegerät dort an.
- Legen Sie das Ladegerät sicher ab und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Eine blinkende LED im Rücklicht zeigt an, dass das Ladegerät korrekt angeschlossen ist. Auch auf dem Ladegerät selbst leuchtet eine grüne LED und zeigt an, dass das Ladegerät in Betrieb ist.

Anweisungen für das externe Anschließen des Akkus

- Beachten Sie die obengenannten Sicherheitsvorschriften.
- Nehmen Sie den Akku wie zuvor beschrieben aus dem Fahrrad (siehe 3.3).
- Legen Sie den Akku auf einem ebenen und festen Untergrund in der Nähe einer Netzsteckdose ab.
- Öffnen Sie die Gummiabdeckkappe des Akkus (links hinten beim Rücklicht) und schließen Sie den Stecker des Ladegerätes dort an (Abb. 21).
- Überprüfen Sie, ob der Stecker fest mit dem Akku verbunden ist (Abb. 22) und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Eine blinkende LED im Rücklicht zeigt an, dass das Ladegerät korrekt angeschlossen ist.

Allgemeine Hinweise zum Laden des Akkus

- Die blinkende LED zeigt den Ladezustand des Akkus an. Die Anzeige beginnt ganz rechts und wandert dann nach links. Jede LED steht für ungefähr 20 % Akkukapazität.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, sind alle LEDs am Rücklicht erloschen. Die grüne LED des Ladegeräts leuchtet weiter. (Abb. 23)

- Bei einigen der im Umlauf befindlichen Akkus blinken während des Ladevorgangs keine LEDs. Um den Ladezustand dieser Akkus zu prüfen, drücken Sie kurz auf den Knopf am Rücklicht. Die Position der blinkenden LED zeigt dann den aktuellen Ladezustand des Akkus an.
- Um den Ladevorgang zu beenden, ziehen Sie zunächst den Stecker aus dem Akku und befestigen Sie die Abdeckkappe wieder auf der Ladebuchse. Ziehen Sie erst dann den Netzstecker des Ladegerätes aus der Steckdose.

Tip: Um eine zuverlässige Anzeige des Akkuladezustands durch die LEDs zu erzielen, empfehlen wir, den Akku zunächst zweimal je vollständig aufzuladen und ohne zwischenzeitliche Ladung wieder zu entladen. Die Genauigkeit der Ladezustandsanzeige wird dadurch gesteigert.



4. Das Display



Das Display befindet sich an der linken Seite des Lenkers und ist nicht abnehmbar. Im Folgenden geben wir Ihnen eine Übersicht über die verschiedenen Angaben auf dem Display.

4.1 schematische Abbildung des Displays

Angaben auf dem Display

A. Drehzahlsensor an/aus
B. Regulierung der Stärke der Trittkraftunterstützung
C. Beleuchtung an/aus
D. Anzeige des Akkuladezustands

4.2 Bedienung des Displays

Das Display weist drei Bedienknöpfe auf:

A. An-/Ausknopf für den Drehzahlsensor

Durch das Drücken dieses Knopfs aktivieren Sie die Trittkraftunterstützung. Nach dem Aktivieren erscheint anstelle der Akkuanzeige ein Lauflicht. Sobald dieses Lauflicht stoppt, ist das System in Betrieb. Durch nochmaliges Drücken des Knopfs schalten Sie das System wieder aus.

B. Regulierung der Stärke der Trittkraftunterstützung

Durch Drücken dieses Knopfes können Sie die Stärke der Trittkraftunterstützung regulieren. Dabei stehen Ihnen vier Betriebsarten zur Verfügung, die Sie durch mehrmaliges Drücken des Knopfes wählen können:

- keine Unterstützung: Bei dieser Option müssen Sie selbst die gesamte Kraft aufbringen, der Motor leistet keine Trittkraftunterstützung. (Abb. 24)
- Eco (sparsame Unterstützung): Bei dieser Option hält der Akku am längsten. Wählen Sie diese Option bei langen Touren oder wenn Sie nur minimale Unterstützung durch den Motor wünschen. (Abb. 25)
- Normal (normale Unterstützung): Bei dieser Option liefert der Motor eine mittlere Trittkraftunterstützung. (Abb. 26)
- Boost (starke Unterstützung): Wählen Sie diese Option, wenn Sie maximale Trittkraftunterstützung möchten (z. B. bei Steigungen). (Abb. 27)

C. An-/Ausknopf für die Fahrradbeleuchtung

Durch Drücken auf diesen Knopf schalten Sie manuell die Fahrradbeleuchtung und die Beleuchtung des Displays ein. Durch nochmaliges Drücken dieses Knopfes wird die Beleuchtung wieder ausgeschaltet. (Abb. 28)

D. Anzeige des Akkuladezustands

Die LEDs zeigen an, wie viel Energie noch im Akku steckt (siehe 3.2: Kontrollieren des Ladezustands).


24


25


26


27



28



4.3 Störungsmeldungen auf dem Display

Auf dem Display können Störungsmeldungen angezeigt werden. Im Folgenden finden Sie eine Erläuterung der Meldungen und die zu ergreifenden Schritte.

Bei einer Störung wird der Störungstyp über die Trittkraftunterstützungsanzeige dargestellt:

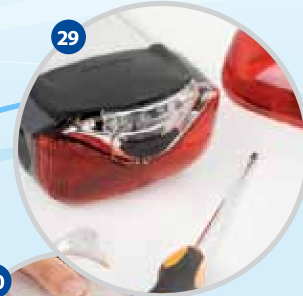
- eine blinkende ECO-Anzeige weist auf eine Sensorstörung hin;
- eine blinkende NORMAL-Anzeige weist auf eine Störung von Motor oder Steuerung hin;
- eine blinkende BOOST-Anzeige weist auf eine Akkustörung hin;
- wenn alle Anzeigen (ECO, NORMAL und BOOST) blinken, weist dies auf eine Displaystörung hin.

Falls eine der obengenannten Störungsmeldungen auf Ihrem Display erscheint, bedeutet dies, dass die jeweilige Störung vorliegt. Durch Entnehmen und Wiedereinsetzen des Akkus können Sie überprüfen, ob die Meldungen verschwinden. Bleibt die Störungsmeldung bestehen, raten wir dringend, Kontakt mit Ihrem Gazelle-Händler aufzunehmen.

5. Austausch des Rücklichts

Wir empfehlen Ihnen, sich bei komplexeren Problemen an Ihren Händler zu wenden. Für den Austausch des Rücklichts empfehlen wir Ihnen die Befolgung der folgenden Richtlinien. Diese Beschreibung dient als Ergänzung zu Ihrer allgemeinen Gazelle-Bedienungsanleitung.

- Wenn das Rücklicht beschädigt ist, muss es ersetzt werden, damit keine Feuchtigkeit in den Akku gelangen kann (Abb. 29).
- Lösen Sie die Schraube des Rücklichts mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (Abb. 30).
- Halten Sie mit einer Hand das Rücklicht fest, während Sie mit der anderen Hand den Akku fassen. Ziehen Sie am Rücklicht, um es vom Akku zu lösen (Abb. 31 und 32).
- Drücken Sie das neue Rücklicht an seine Position. Achten Sie darauf, dass alle Kanten und Flächen gut abschließen und dass die Gummiklappe über dem Rücklicht liegt (Abb. 33).
- Schrauben Sie das Rücklicht wieder am Akku fest (Abb. 34).


29


30


31


32


33


34



Ist die Stärke der Trittkraftunterstützung einstellbar?
Ja, das ist selbstverständlich möglich. Mit dem entsprechenden Knopf auf dem Display können Sie selbst auf einfache Weise die Stärke der Trittkraftunterstützung wählen. Durch mehrmaliges Drücken des Knopfes schalten Sie durch die verschiedenen möglichen Einstellungen: „keine Unterstützung", „Eco", „Normal" und „Boost".

Wie groß ist der Aktionsradius bei den verschiedenen Stufen der Trittkraftunterstützung?
Die Kilometeranzahl, die Sie mit dem Akku zurücklegen können, hängt von der Art des angeschafften Akkus ab. In der nachfolgenden Übersicht finden Sie einen Hinweis auf die Kilometeranzahl, die Sie mit jedem der verschiedenen Akkus fahren können. Es gibt einige Faktoren, die dafür sorgen können, dass Sie einen etwas größeren oder kleineren Aktionsradius haben. So haben der Reifendruck, aber auch Ihr Gewicht, die Wetterbedingungen und das Alter des Akkus Einfluss darauf.

	BRONZE	SILBER	GOLD
Durchschnittlicher Aktionsradius	55 km	80 km	120 km
Aktionsradius ECO-Stufe	70 - 90 km	130 - 170 km	150 - 200 km
Aktionsradius BOOST-Stufe	25 - 35 km	35 - 45 km	45 - 55 km

Fällt das Treten nicht schwer, wenn der Motor ausgeschaltet oder der Akku leer ist?
Nein. Das Fahrrad ist mit einem bürstenlosen Gleichstrommotor ausgerüstet, der in ausgeschaltetem Zustand keinen merklichen Widerstand verursacht. Das Fahrrad verfügt darüber hinaus über 7, 8 oder 24 Gänge, sodass Sie immer einen ausreichend leichten Gang finden.

Wie schnell kann ich mit diesem Fahrrad fahren?
Das entscheiden Sie selbst. Bei Geschwindigkeiten von mehr als 25 km/h findet jedoch, wie gesetzlich für motorunterstützte Fahrräder festgelegt, keine Trittkraftunterstützung mehr statt.

Wie schalte ich das Fahrrad aus?
Am besten schalten Sie das Fahrrad über den An-/Ausknopf auf dem Display aus. Ein Druck auf diesen Knopf schaltet das gesamte Fahrrad aus. Wenn Sie Ihr Fahrrad abstellen und weiter nichts tun, schaltet das System nach einer Stunde automatisch in den Ruhemodus. Nach dem Ausschalten können Sie ggf. den Akku zum Aufladen entnehmen.

Ist das Fahrrad durch das Innergy System nicht sehr schwer?
Akku und Motor verursachen in der Tat zusätzliches Gewicht, aber allzu schlimm ist es nicht: Der leichte Motor wiegt etwa 3 kg, der herausnehmbare Akku 2,5 kg. Insgesamt ist das Fahrrad also 5,5 kg schwerer als die Standardversion. Das Gesamtgewicht des Orange Pure Innergy beläuft sich damit auf 24,8 kg. Das Gesamtgewicht des Orange Pure Innergy ohne Akku beträgt damit 22,3 kg. Damit kann das Fahrrad einfach auf einem Standard-Fahrradträger hinten auf dem Auto transportiert werden. **Achtung:** Der goldene Akku (3,4kg) ist etwas schwerer als Bronze- und Silberakkus (2,5kg)!

Kann ich genauso aufsteigen, wie ich es vom normalen Fahrrad gewöhnt bin?
Grundsätzlich ja. Das Fahrrad ist so programmiert, dass die Trittkraftunterstützung bei einer Geschwindigkeit von 0 bis 5 km/h weniger stark ist und langsamer reagiert.

Kann ich den Fuß im Stillstand (zum Beispiel vor einer Ampel) auf dem Pedal ruhen lassen?
Ja, das ist möglich, da Ihr Fahrrad mit einem Drehzahlsensor ausgestattet ist. Dieser sorgt dafür, dass eine Trittkraftunterstützung nur dann stattfindet, wenn die Tretkurbel sich dreht, was im Stillstand nicht der Fall ist.

Kann ich das Fahrrad auch im Regen benutzen?
Ja. Die Innergy-Komponenten sind spritzwassergeschützt und funktionieren auch bei Regen problemlos. Das System ist jedoch nicht gegen das Untertauchen in Flüssigkeiten oder die Behandlung mit einem Hochdruckreiniger geschützt. Reinigen Sie Ihr Fahrrad deshalb auf keinen Fall mit einem Hochdruckreiniger!



6. Häufig gestellte Fragen

Kann ich mein Fahrrad samt Display bei Regen oder Schnee im Freien abstellen?
Ja, das ist kein Problem, da alle Innergy-Bauteile spritzwassergeschützt sind.

Wie oft muss ich mit dem Fahrrad zum Gazelle-Händler, um es warten zu lassen?
Die Innergy-Bauteile brauchen nicht mehr Wartung als die übrigen Fahrradkomponenten. Die Wartungsfrequenz hängt vom Gebrauch ab.

Wie lange funktioniert der Akku?
Wenn Ihr Akku weniger als drei Jahre alt ist und nicht mehr als etwa 600 Entladevorgänge hinter sich hat, garantieren wir, dass bei jeder Aufladung mindestens 80 % der Nennkapazität erreicht wird.

Muss ich den Akku an das Ladegerät anschließen, wenn ich ihn nicht verwende?
Nein, das ist nicht nötig. Sie können den Akku im Fahrrad eingebaut oder an einem anderen trockenen Ort lagern.

Wie lang dauert das Aufladen des Akkus?
Die totale Ladezeit Ihres Akkus hängt von dem gekauften Modell ab: Bronze: 5 Stunden, Silber: 7 Stunden, Gold: 9 Stunden. Sie können den Akku jedoch auch lediglich teilweise laden (zum Beispiel während der Mittagspause auf einer Radtour), um den Aktionsradius nach der Pause zu vergrößern. Beachten Sie stets die Hinweise zum Laden des Akkus.

Wie groß ist die im Akku gespeicherte Energiemenge?
Beim Kauf Ihres Gazelle Innergy können Sie aus drei verschiedenen Akkus (Bronze, Silber oder Gold) wählen.
Der Bronzeakku hat eine Kapazität von 252Wh, der silberne eine Kapazität von 324Wh und der goldene Akku verfügt über eine Kapazität von 396Wh.

Was muss ich beachten, wenn ich den Akku eine Zeitlang nicht verwende?
Sie brauchen keine besonderen Vorkehrungen zu treffen. Wenn der Akku länger als eine Stunde nicht benutzt wird, schaltet er automatisch in den Ruhemodus, sodass der Akku sich nicht weiter entlädt. Sie können den Ruhemodus beenden, indem Sie den Akku am Fahrrad anbringen oder den Knopf auf dem Rücklicht drücken.

Gibt es spezielle externe Ladestationen?
Ladestationen sind nicht erforderlich, da Sie den Akku einfach aus Ihrem Fahrrad nehmen können. Der flache Stecker des Ladegeräts passt in jede Steckdose. Darüber hinaus ist das Ladegerät so klein, dass es in jede (Fahrrad-)Tasche passt. Sie können also unterwegs im Restaurant, in Ihrem Hotelzimmer oder auch im Auto (über einen 12/230-V-Wandler, den Sie am Zigarettenanzünder des Autos anschließen) Ihren Akku mit dem Ladegerät laden.

Ist der Akku vor Diebstahl geschützt?
Ja, der Akku ist durch ein eigenes Akkuschloss fest mit dem Rahmen verbunden. Der Schlüssel des Rahmenschlosses passt auch zum Akkuschloss.

Bei Minusgraden scheint die Leistungsfähigkeit des Akkus geringer zu sein. Wie kommt das?
Bei Temperaturen unter -5 °C arbeiten Akkus weniger gut. Der Akku kann dann nicht vollständig entladen werden. Darüber hinaus führt dies jedoch zu keinen weiteren Problemen.

Wenn ich mein Fahrrad einige Tage nicht benutzt habe, liefert der Akku dann keine Trittkraftunterstützung?
Wenn das Fahrrad mehr als eine Stunde lang nicht benutzt wird, geht der Akku in den sogenannten Ruhemodus. Dieser kann durch Drücken des schwarzen Knopfs (hinten am Rücklicht) oder durch Anbringen des Akkus am Fahrrad aufgehoben werden.



Sind die Akkus einzeln erhältlich? Ist es sinnvoll, einen zusätzlichen Akku zu haben?
Einzelne Akkus sind über Ihren Gazelle-Händler erhältlich. Falls Sie ohne Zwischenhalt Strecken zurücklegen möchten, die größer als der Aktionsradius Ihres Akkus sind, ist die Anschaffung eines zusätzlichen Akkus sinnvoll (diesen erhalten Sie als Zubehör von Ihrem Gazelle-Händler). Ein zweiter Akku ist auch nützlich, wenn Sie zwischen zwei langen Fahrten keine Gelegenheit haben, den Akku aufzuladen.

Kann ich auch den Akku aus einem anderen Fahrrad benutzen?
Ja, das ist möglich. Unter der Bedingung, dass der Akku von einem Pure Innergy stammt.

Funktioniert die Beleuchtung noch, wenn der Akku leer ist?
Im Akku bleibt stets eine Restmenge an Energie gespeichert. Diese ist absolut ausreichend, um Ihre Beleuchtung noch mehrere Stunden zu betreiben.

Entspricht mein Fahrrad den europäischen Gesetzen über motorunterstützte Fahrräder?
Ja. Ein motorunterstütztes Fahrrad darf bei Geschwindigkeiten über 25 km/h keine Unterstützung mehr bieten. Die Gazelle-Fahrräder mit Innergy-System entsprechen dieser Vorschrift. Es ist kein Versicherungskennzeichen nötig, auch eine Zulassung ist nicht notwendig. Darüber hinaus ist das Fahrrad ein sogenanntes EPAC (Electrically Power Assisted Cycle) und entspricht der europäischen Norm EN-15194.

Besteht im Zusammenhang mit elektromagnetischer Strahlung eine Gefahr beim Fahren mit einem Gazelle Innergy?
Nein. Die Gazelle-Innergy-Fahrräder entsprechen den strengen EMV-Richtlinien der EPAC-Norm EN-15194. EMV steht für elektromagnetische Verträglichkeit, ein in ganz Europa für verschiedenste Arten elektrischer Geräte angewendetes Konzept. Die EMV-Normen regeln die Strahlenemission und -imission von elektrischen Geräten. Die Benutzung von Innergy-Fahrrädern ist daher absolut sicher, auch für Personen mit einem Herzschrittmacher oder einem ICD.

Benötige ich für die Benutzung eines Gazelle Innergy eine Haftpflichtversicherung?
Nein, es ist keine Haftpflichtversicherung vorgeschrieben.

Welche Service- und Garantiebestimmungen gelten?
Es gelten die in der allgemeinen Gazelle-Bedienungsanleitung beschriebenen Service- und Garantiebestimmungen.
Darüber hinaus gelten die folgenden speziellen Garantiebestimmungen: Bei normaler Nutzung, Behandlung und Wartung gewährt Gazelle eine Garantie von zwei Jahren auf den Motor, das Display, den Drehzahlsensor und die Steuereinheit. Verschleiß ist von der Garantie ausgenommen. Für den Akku wird eine Garantie von 600 vollständigen Ladezyklen gewährt.

Kann ich selbst Wartungsarbeiten am Fahrrad durchführen?
Wie an anderer Stelle in dieser Anleitung bereits angegeben, dürfen elektronische Komponenten nur von einem autorisierten Gazelle-Innergy-Händler demontiert und geöffnet werden. Bei Nichtbeachtung verfällt jeder Garantie- und Gewährleistungsanspruch. Davon abgesehen können Sie die normalen mechanischen Wartungsarbeiten natürlich durchaus gemäß den Anweisungen in der allgemeinen Gazelle-Bedienungsanleitung selbst durchführen.



Notes





Thank you for buying this Gazelle bike with Innergy system.

This manual is intended to help you use and maintain your bike, and we therefore advise you to read it carefully.
It is an addition to the standard Gazelle user manual with general information about your Gazelle.

This manual gives an explanation of the most important points of your Gazelle Innergy and how to use them. Please feel free to contact your Gazelle dealer if you have any questions about this user manual.

We wish you many kilometres of comfortable cycling fun!

Kind regards,

Your Gazelle dealer

















How do I start off straight away?

The description below will help you get started with your Gazelle Innergy as soon as possible.

Step 1: Check whether the battery is in place, if not, fit it in the bike as given in description 3.3.

Step 2: Activate the battery by pressing the black button on the rear light (ill. 1).

Step 3: Check your battery status by looking at the LEDs on the battery itself or on your display. Each LED stands for approximately 20% of a full charge (ill. 2+3).

Step 4: Set the required assistance in your display, see description 4.2. You activate the various options by pressing the button to regulate the assistance a number of times.

- No assistance: choose this option when you want to cycle independently without assistance from the motor (ill. 4).
- Economic assistance: this option costs you minimum battery power and can be selected for longer distances or when you require minimum assistance from your motor (ill. 5).
- Normal assistance: select this option for average motor assistance (ill. 6).
- Boost assistance: select this option if you require maximum assistance, when cycling uphill for example (ill. 7).

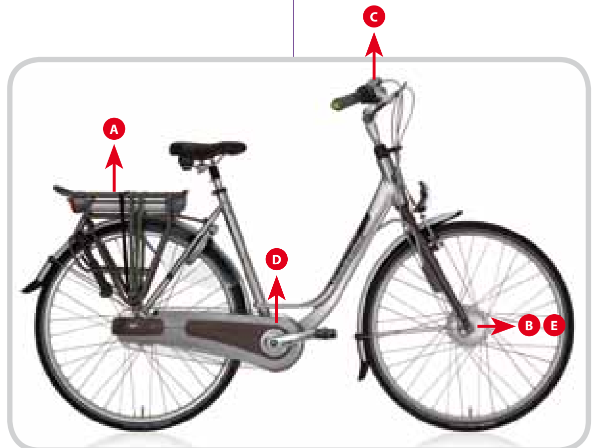
Step 5: Off you go!

The schematic diagram below gives a summary of the various components of your Gazelle Innergy.

2.1 Components

The Innergy system has five main components:

A) The battery – integrated in the luggage carrier
B) The motor - fitted in the hub of the front wheel
C) The display - on the left hand side of your handlebars
D) The rotation sensor – this is behind the rear chain wheel and the plastic pedal axle adapter.
E) The cycling controls – these are integrated in the motor. The rotations you make are converted by the rotation sensor (e) to a signal in the cycling controls. If you have switched on assistance via the display (c), the cycling controls also receive this signal. Both signals are converted by the cycling controls into a high or low speed of the motor (b). The energy to make all this happen comes from the battery (a).



2.2 Parts supplied

The following parts are supplied with your Gazelle Innergy bike.

- Innergy user manual
- General user manual
- Battery charger

Please read the following information carefully in order to understand how your battery works and to extend the working life of your battery.

3.1 Maximum power from your battery

To get the maximum power from your battery, we advise you to follow these instructions for daily use of your bike. The use of such measures will increase your operating range, in other words, you'll get more kilometres out of your battery.

- Keep your tyre pressures correct; soft tyres use more battery power.
- Cycle at a constant and regular speed whenever possible; starting off costs the most battery power. Yes, that is possible. As long as the battery fits a Pure Innergy.
- Do not start off with the bike in the 'Boost' setting, because the bike then offers extra assistance at a low speed and uses extra battery power.
- Charge your battery at room temperature; your battery is charged up to 25% less effectively at temperatures of zero degrees and lower.
- If you will not be using the battery for a while, we advise you to not store it fully charged. The total capacity of the battery may then be partially lost. Storing the battery fully charged during a long period may have a negative influence on the capacity of the battery. You should try to avoid this.

If you plan to cycle in a hilly area, remember that this requires extra battery power.

3.2 Checking your battery status

The battery status can be simply checked at two positions. By pressing the button on the rear light, you can simply see how much battery power your battery still has (ill. 8 + 9). You can also check the battery status on your display, if you have fitted the battery in the bike correctly. The number of blocks on the display for the battery capacity is the same as the number of LEDs on the rear light. Therefore five battery blocks on the display is equal to five illuminated LEDs on the rear light, when the button on the rear light is pressed (ill. 10).

The LEDs indicate the power left in the battery.

- When all five LEDs are lit, this gives a battery power of approximately 100%.
- When four LEDs are lit, this gives a battery power of approximately 80%.
- When three LEDs are lit, this gives a battery power of approximately 60%.
- When two LEDs are lit, this gives a battery power of approximately 40%.
- When the last LED is lit, this gives a battery power of approximately 20%.
- When the last LED flashes, the battery capacity is less than 20%.

Once the battery is empty, the motor assistance is switched off, but you do have enough battery capacity to work your lights for quite a while. The last LED will keep flashing.

Battery standby

If you have not used your bike for an hour, the system automatically switches to 'standby', to save the battery. The system is reactivated by means of the black battery button by the rear light.















3.3 Fitting and removing the battery

Fitting the battery

- Make sure the bike is firmly on its stand.
- Hold the battery with both hands, position the front of the battery so that the recesses on the side of the battery are in line with the battery guides on the luggage carrier (ill. 11).
- Ensure that the bike key is in the battery lock. Rotate it a quarter turn clockwise while pushing the battery with your free hand in a forward direction until it can't go any further. Take note: the bike key must always be in the battery lock or else you can't completely push in the battery (ill. 12).
- Remove the key from the battery lock and replace it in the bike lock, unlock the bike (ill. 13+14).
- Check whether the battery is securely held by pulling gently on it (ill. 8).
- If this is not the case, repeat the previous 3 steps. If the battery is fitted properly, your display will also be activated.

Removing the battery

- Lock your bike (or use the spare key) and insert the bike key into the battery lock (ill. 16).
- Turn the key a quarter turn clockwise, while gently pulling the hand grip at the bottom of the battery backwards (ill. 17).
- Pull the battery backwards via the guides. We advise you to support the battery with two hands when it is nearly removed (ill. 18+19).
- The battery is ergonomically shaped and has a hand grip so that it is easy to take with you (ill. 20).

3.4 Charging the battery

Your battery can be charged either in the bike or separately using the Innergy battery charger supplied. Do NOT use any other form of charger, as that can damage your battery. Gazelle cannot guarantee the consequences in that case. The total charging time for your battery depends on which battery you purchased: Bronze: 5 hours, Silver: 7 hours, Gold: 9 hours.

Please follow the instructions below to charge the battery either in the bike or separately from the bike.



Safety instructions for charging the battery

- Only use the Gazelle Innergy battery charger supplied.
- Keep the charger and battery out of the reach of young children and pets.
- Only charge the battery indoors (i.e. where it is protected against rain and extreme temperature fluctuations). Ensure good ventilation and a dry location.
- The battery will only charge at temperatures between -5°C and 50°C.
- If you charge the battery separately from the bike, place it on a flat surface for stability. When charging the battery in the bike, make sure the bike is stable.
- Do not cover the charger. Place the charger and battery on a hard surface (preferably not on a carpet therefore!).
- Make sure the charger plug and charger connector are free from dirt and/or moisture.
- Do not touch the electric plug and charger plug with wet hands.
- Do not drop either the charger or the battery.
- Do not use the battery or charger if damaged. If in doubt, contact your dealer.
- Do not use the battery and/or charger for other purposes.
- Do not charge the battery in direct sunlight. (Do not place the battery on a window ledge therefore!).
- In the winter, we do not advise you to charge the battery in an unheated shed.
- Always start by connecting the battery to the charger and then plugging it into the mains power.













Besides these safety instructions, there are a number of specific instructions for charging the battery in the bike and separately from the bike.

Instructions for connecting the battery in the bike

- Follow the safety instructions given earlier.
- Park the bike on its stand in the vicinity of a mains socket.
- Open the cover cap of the battery and connect the charger to the battery.
- Place the charger on a stable surface and plug into the mains socket.
- The LED in the rear light flashes when you connect the charger correctly. On the charger itself a green light will be on, indicating that the charger is in use.


21


22

Instructions for connecting the battery separately from the bike

- Follow the safety instructions given earlier.
- Remove the battery from the bike according to the instructions given earlier (3.3).
- Place the battery on a flat and hard surface in the vicinity of a mains socket.
- Open the rubber cover cap of the battery loading plug, on the left near the rear light, and plug in the charger (ill. 21).
- Make sure the plug is attached firmly to the battery (ill. 22) and plug it into the mains socket.
- The LED in the rear light flashes when you connect the charger correctly.

General loading instructions

- The flashing LED displays the battery's level of charge. The LEDs start on the far right and move to the left. Each LED indicates approximately 20% of a full charge.
- When the battery is fully charged, there will be no LEDs lit on your rear light. The green lamp will still be lit on the charger (ill. 23).

- Not all batteries display flashing LEDs when charging. To check the level of charge of these batteries, briefly press the button on the rear light. The position of the flashing LED indicates how full the battery is.
- When you have finished charging, first remove the plug from the battery, replace the protective cap on the charging plug and then remove the charger plug from the mains socket.

Tip: For a reliable battery power indication by the LEDs, we advise you to fully charge your battery twice to start with and then to empty it completely, without charging it in-between. The battery can then indicate the power level more accurately.





4. The display



The display is on the left hand side of your handlebars and cannot be removed. A summary of the various indications on your display is given below.

4.1 Schematic diagram

Indications on your display

A. Rotation sensor on/off

B. Regulation of degree of assistance

C. Lighting on/off

D. Indication of the battery capacity

4.2 Operating the display

There are three buttons on the display:

A. On/Off button for the rotation sensor
Press this button to activate the assistance system. After switching it on, a running light appears on the battery indicator. When this running light stops, the system has started up. Switch the system back off by pressing this button again.

B. Regulation of degree of assistance
Press this button to regulate the degree of assistance. There are four options which you can choose by pressing the button repeatedly.

- No assistance: choose this option when you want to cycle independently without assistance from the motor (ill. 24).
- **Eco - Economic assistance:** this option costs you minimum battery power and can be selected for longer distances or when you require minimum assistance from your motor (ill. 25).
- **Normal- Normal assistance:** select this option for average motor assistance (ill. 26).
- **Boost- Extra assistance:** select this option if you require maximum assistance, when cycling uphill for example (ill. 27).

C. On/Off button for the bike lighting
Press this button to manually switch on the bike lighting and display lighting. Press the button again to switch the lighting back off (ill. 28).

D. Indication of the battery capacity
The LEDs indicate the power left in the battery. See 3.2 Checking your battery status.


24


25


26


27


28



4.3 Error messages on your display

Your display can also show error messages. Here's an explanation of what they mean and what action you should take.

In the event of a malfunction, the assistance indicators show the type of malfunction:

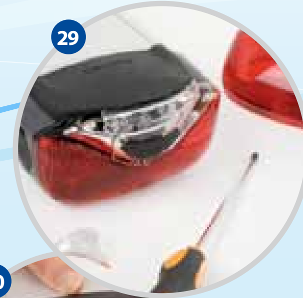
- a flashing ECO indicator shows a sensor malfunction;
- a flashing NORMAL indicator shows a malfunction of the motor or controller;
- a flashing BOOST indicator shows a battery malfunction;
- if all the indicators flash, ECO, NORMAL and BOOST, this shows a display malfunction.

If one of the above errors appears in your display, it means that one of the above malfunctions has already occurred. Remove the battery from your bike and replace it, to check whether the error messages reappear. If malfunctions happen regularly, we strongly advise you to contact your Gazelle dealer.

5. Replacing the rear light

For more complex problems, we advise you to consult your dealer. If your rear light needs replacement, consult the following guidelines. This description can be used as a supplement to your general Gazelle user manual.

- If the rear light is damaged, it must be replaced in order to prevent moisture getting into your battery (ill. 29).
- Remove the screw of the rear light using a Phillips screwdriver (ill. 30).
- Hold the rear light with one hand and the battery with the other. Pull the rear light to detach it from the battery (ill. 31+32).
- Press the new rear light in place. Make sure that all corners and edges fit properly in place and that the rubber top flap falls over the rear light (ill. 33).
- Screw the rear light back firmly on the battery (ill. 34).


29


30


31


32


33


34



Is the degree of assistance adjustable?
Yes. You can simply adjust the degree of assistance using the adjustment button on your display. Press the assistance adjustment button a number of times to activate the various settings: 'No assistance', 'Economic', 'Normal', and 'Boost'.

What is the operating range for the various assistance settings?
The number of kilometres you can cycle depends on which battery you have bought. The table below gives an indication of the number of kilometres you can cycle with the various batteries.
A number of factors can result in you having a somewhat larger or smaller operating range, for example your tyre pressure, but also your weight, the weather and the age of the battery.

	BRONZE	SILVER	GOLD
Average operating range	34 mi	50 mi	75 mi
Operating range in ECO position	43 - 56 mi	81 - 106 mi	93 - 124 mi
Operating range in BOOST position	16 - 22 mi	22 - 28 mi	28 - 34 mi

Is the bike not heavy to pedal if you switch off the motor or if the battery is empty?
No, the bike has a brushless DC motor, so that the motor does not give any noticeable resistance when switched off. The bike also has 7, 8 or 24 gears, so that you can choose a lighter gear to suit your needs.

How fast can I go with this bike?
That's up to you. However, electric assistance is no longer provided at speeds above 25 kph. This is a legal requirement for bikes with motor assistance.

How do I switch the bike off?
The best way to switch the bike off is using the on/off button on the display. Press this button to switch off all the bike functions. If you park your bike but don't switch it off, it will switch itself to standby after an hour. After switching it off, you may remove the battery for charging if required.

Does the Innergy system make a bike very heavy?
Not very much, though of course the battery and motor do add some extra weight. The lightweight motor weighs around 3.0 kg and the removable battery 2.5 kg. In total therefore, you need to add around 5.5 kg to the weight of the "standard bike". The weight of the Orange Pure Innergy then comes to 24.8 kg. The weight of the Orange Pure Innergy without the battery is 22.3 kg. The bike can therefore easily be transported on a standard bike carrier on the back of your car.
Take note: The Gold battery (3.4 kg) is slightly heavier than the Bronze and Silver batteries (2.5 kg)!

Can I start off just like on a normal bike?
Yes, in principle. The bike has been programmed so that the assistance at a speed of 0 – 3,1 mph reacts less quickly and is less strong.

Can I keep my foot on the pedal when standing still (at traffic lights, for example)?
That's no problem, because your bike has a rotation sensor. Your pedals need to rotate before the motor gives assistance, and that doesn't happen when you simply have your foot on the pedal.

Can I use it in the rain?
Yes, the Innergy parts are all splash proof and will always work in rainy weather. However, the system must not be submerged in any liquid or cleaned with a high pressure cleaner. Never spray your bike clean with a high pressure cleaner therefore!

Can I park my bike with display in the rain/snow?
Yes – since all Innergy parts are splash proof, this is not a problem.

How often does my bike need to be serviced by the Gazelle dealer?
Innergy parts only need the same servicing as the other bike parts. The frequency depends on the use.



6. Frequently asked questions

How long will the battery last?
If your battery is younger than three years and has not been discharged more than 600 times, we guarantee your battery will be charged at least 80% each time.

Does my battery need to be on the charger when not in use?
No, it doesn't. The battery can be stored in a dry place or can be left in the bike.

How long does my battery take to charge?
The total charging time for your battery depends on which battery you purchased: Bronze: 5 hours, Silver: 7 hours, Gold: 9 hours.
Of course you can also partially charge your battery (when lunching out, for example), in order to increase the distance you can reach with assistance. Always follow the charging instructions.

What is the capacity of my battery?
When buying your Gazelle Innergy, you can choose between three different batteries, Bronze, Silver or Gold. The Bronze battery has a capacity of 252 Wh, the silver battery has a capacity of 324 Wh and the Gold battery has a capacity of 395 Wh.

What should I do if I haven't used the battery for a while?
You don't need to do anything. If you have not used the battery for an hour, it switches to standby, retaining the battery's capacity and preventing it from running down. Activate the battery from standby by putting it in the bike or by pressing the button on the rear light.

Are there special external charging points?
You do not need these because the battery can be simply removed from your bike and the flat plug of the charger can be plugged into any mains socket. Furthermore, the charger is so small and light, that it easily fits in a (bike) bag. You can charge your battery with this charger in restaurants, in your hotel room or in your car (by means of a standard 12v/23v transformer which you plug into the cigarette lighter of your car).

Is the battery protected against theft?
Yes, the battery is attached to the frame with its own battery lock. This lock works with the same bike key as the ring lock on your bike.

When it's freezing outside, the battery seems to have less energy. Why is that?
Batteries work less well at temperatures of less than -5 degrees Celsius. This does not give any extra problems, except that the battery can't be fully discharged.

If I don't use my bike for a few days, does the battery not give assistance any more?
If you don't use your bike for an hour or longer, the battery switches to so-called standby. This can be cancelled by pressing the black button (at the back of the rear light) or by fitting the battery into the bike.

Are extra batteries available and is it sensible to have one?
Extra batteries are available from your Gazelle dealer. If the distance you intend to ride non-stop in one journey is greater than the operating range of your battery, then an extra battery is recommended (can be purchased as an accessory from your Gazelle dealer). A second battery is also handy if you don't have a chance to recharge the battery between two long journeys.

Can I also use the battery from my partner's bike?
Yes, that is possible. As long as the battery fits a Pure Innergy.

Will my lights work if the battery is empty?
There is always some energy left over in the battery. This is enough to operate your lights for a number of hours.



6. Frequently asked questions

Does my bike comply with European legislation on motor-assisted bicycles?
Yes, a motor-assisted bicycle may not be assisted above 25 kph. Gazelle's Innergy bikes comply with this regulation and do not therefore require registration documents or plates. What's more, this bike is a so-called EPAC (Electrically Power Assisted Cycle) and therefore complies with European standard EN-15194.

Is it safe to cycle with a Gazelle Innergy in terms of electromagnetic radiation?
Yes, the Gazelle Innergy bikes meet the strict EMC guidelines of the EPAC norm EN-15194. EMC Stands for Electro Magnetic Compatibility and is used throughout Europe for all kinds of electrical applications. EMC standardization regulates acceptable radiation emissions from and exposure to electrical equipment. It is therefore safe for people with a pacemaker or ICD to use an Innergy bike.

Do I need liability insurance when cycling with a Gazelle Innergy?
No, it's not compulsory.

Which Service & Warranty provisions apply?
The Service & Warranty provisions referred to in the Gazelle user manual.
The following specific warranty provisions also apply. With normal treatment, use and maintenance, Gazelle provides a two year warranty on the motor, the display, the rotation sensor and the controls. The warranty does not include normal wear and tear. The battery is guaranteed for 600 full charges.

May I carry out maintenance on the bike myself?
As stated on other pages in this manual, only authorized Gazelle Innergy dealers are permitted to disassemble and open electronic parts. Disregarding this renders all guarantee and liability provisions null and void. You may of course carry out all normal mechanical maintenance activities in accordance with the instructions in Gazelle's general user manual.



Notes





Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce vélo Gazelle à système Innergy.

Le but du présent manuel est de vous aider à utiliser et à entretenir votre vélo. Nous vous recommandons vivement de lire attentivement l'intégralité de ce manuel. Ce manuel est un guide complémentaire du manuel de l'utilisateur Gazelle standard qui contient des informations générales sur votre vélo Gazelle.

Dans ce manuel, vous trouverez des explications sur les principaux composants de votre Gazelle Innergy et sur son utilisation. Si vous avez des questions après la lecture de ce manuel, n'hésitez pas à contacter votre revendeur Gazelle.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de ballades agréables sur votre vélo !

Sincères salutations,

Votre revendeur Gazelle











Comment puis-je tout de suite partir à vélo ?

Avec la description ci-dessous, nous voulons vous initier le plus vite possible à l'utilisation de votre Gazelle Innergy.

Etape 1 : Vérifiez si la batterie est en place dans le vélo. Si elle n'y est pas, installez-la dans le vélo (voir description 3.3).

Etape 2 : Activez la batterie en appuyant sur le bouton noir sur le feu arrière (Photo 1).

Etape 3 : Vérifiez le niveau de la batterie en regardant les voyants DEL sur la batterie même ou sur l'afficheur. Chaque voyant allumé représente environ 20 % de la capacité de la batterie (Photos 2+3).

Etape 4 : Réglez l'assistance souhaitée sur l'afficheur (voir description 4.2). En appuyant plusieurs fois sur le bouton de réglage de l'assistance, vous activez les différentes options :

- Aucune assistance : sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez vous-même fournir l'effort, sans assistance du moteur (Photo 4).
- Assistance économique : cette option vous permet d'économiser la batterie. Sélectionnez-la lorsque vous effectuez de longs trajets ou que vous ne souhaitez obtenir qu'une assistance minimale de votre moteur (Photo 5).
- Assistance normale : cette option vous permet de sélectionner un degré d'assistance moyen de votre moteur (Photo 6).
- Assistance Boost : sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez obtenir une assistance maximale, par exemple lors de l'ascension d'une colline (Photo 7).

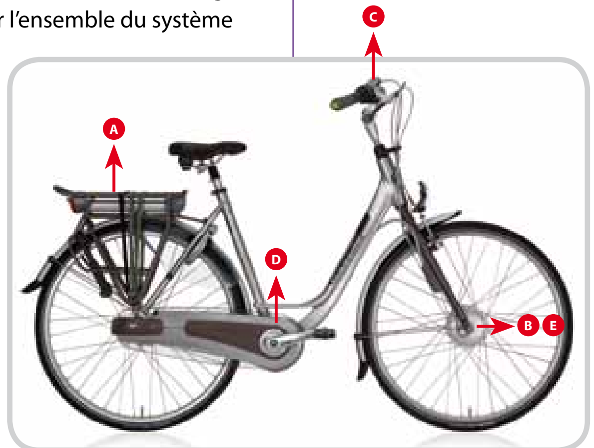
Etape 5 : Partez faire du vélo !

La représentation graphique ci-dessous vous donne une vue d'ensemble des différents composants qui constituent votre Gazelle Innergy.

2.1 Composants

Le système Innergy comprend cinq composants principaux.

A) La batterie – elle est intégrée dans le porte-bagages.
B) Le moteur – il est installé dans le moyeu de la roue avant.
C) L'afficheur – il est installé à gauche sur votre guidon.
D) Le capteur de rotation – il se situe derrière le pignon avant et l'adaptateur en plastique de l'axe de pédalier.
E) La commande du vélo – elle est intégrée dans le moteur.
Les rotations que vous faites sont converties par le capteur de rotation (e) en un signal envoyé à la commande du vélo. Si vous avez activé l'assistance sur l'afficheur (c),
la commande du vélo reçoit aussi ce signal. Les deux signaux sont convertis par la commande du vélo, ce qui déclenche le moteur (b) pour une assistance élevée ou faible. L'énergie nécessaire pour faire fonctionner l'ensemble du système provient de la batterie (a).



2.2 Pièces fournies

Les pièces suivantes sont fournies avec votre vélo Gazelle Innergy.

- Manuel d'utilisateur Innergy
- Manuel d'utilisateur général
- Chargeur de batterie

Pour vous initier à l'utilisation de votre batterie et pour prolonger la durée de vie de votre batterie, nous vous recommandons de lire attentivement les informations ci-dessous.

3.1 Puissance maximale de votre batterie

Pour obtenir la capacité maximale de la batterie, nous vous conseillons de suivre les instructions suivantes concernant l'utilisation quotidienne de votre vélo. En appliquant ces mesures de précaution, vous obtiendrez une autonomie plus importante. En d'autres termes, vous pourrez parcourir plus de kilomètres avec une batterie.

- Assurez-vous que la pression des pneus est bonne ; des pneus sous-gonflés entraînent une plus forte consommation de la capacité de batterie.
- Roulez le plus possible à une vitesse constante et stable ; c'est l'accélération qui entame une part importante de la capacité de la batterie.
- Ne démarrez pas avec le vélo en mode « Boost » car le vélo fournira une assistance encore plus grande à faible vitesse, ce qui entraîne une plus forte consommation de la capacité de batterie.
- Chargez votre batterie à température ambiante ; le chargement de votre batterie est inférieur de 25 % si la température est de 0° ou moins.
- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une longue période, nous vous recommandons de ne pas recharger entièrement la batterie avant de la ranger. Autrement, vous pouvez perdre une partie de la capacité totale de la batterie.

Si vous partez faire du vélo dans une zone vallonnée, vous devez tenir compte du fait que ce type de terrain exige plus de capacité de batterie.

3.2 Contrôle du niveau de la batterie

Le niveau de la batterie peut être contrôlé facilement à deux endroits. En appuyant sur le bouton situé sur le feu arrière, vous constatez quelle est la capacité restante de votre batterie (Photos 8+9). D'autre part, vous pouvez également vérifier le niveau de la batterie sur l'afficheur, à condition que vous ayez inséré correctement la batterie dans le vélo. Le nombre de segments affichés sur l'afficheur pour indiquer la capacité de la batterie correspond au nombre de voyants qui sont allumés sur le feu arrière. Donc, si cinq segments de batterie s'affichent sur l'afficheur, cela équivaut à cinq voyants DEL allumés sur le feu arrière quand le bouton du feu arrière est enfoncé (Photo 10).

Les voyants DEL indiquent quelle est la capacité restante dans la batterie.

- Si les cinq voyants sont allumés, cela signifie que la capacité de la batterie est environ de 100 %.
- Si quatre voyants sont allumés, cela signifie que la capacité de la batterie est environ de 80 %.
- Si trois voyants sont allumés, cela signifie que la capacité de la batterie est environ de 60 %.
- Si deux voyants sont allumés, cela signifie que la capacité de la batterie est environ de 40 %.
- Si le dernier voyant est allumé, cela signifie que la capacité de la batterie est environ de 20 %.
- Si le dernier voyant clignote, cela signifie que la capacité de batterie est inférieure à 20 %.

Quand la batterie est vide, l'assistance est désactivée, mais il reste une capacité résiduelle suffisante pour que vos feux restent allumés pendant un temps relativement long. Le dernier voyant DEL de la batterie continuera de clignoter.

Mode veille de la batterie

Si le vélo n'est pas utilisé pendant une heure, le système se met automatiquement en 'mode veille' pour économiser la batterie. En utilisant le bouton noir de la batterie situé sur le feu arrière, vous pouvez réactiver le système.

8



9



10















3.3 Installation et retrait de la batterie

Installation de la batterie

- Assurez-vous que le vélo repose de façon stable sur sa béquille.
- Tenez bien la batterie à deux mains, orientez l'avant de la batterie de sorte que les encoches sur les côtés de la batterie soient parallèles aux guides de la batterie sur le porte-bagages (Photo 11).
- Assurez-vous que la clé de l'antivol est insérée dans la serrure de la batterie et tournez-la d'un quart de tour vers la droite. Poussez simultanément de l'autre main la batterie jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus avancer. Attention : la clé de l'antivol doit toujours être insérée dans la serrure de la batterie, sinon vous ne pouvez pas enfoncer complètement la batterie (Photo 12).
- Retirez la clé de la serrure de la batterie et insérez-la de nouveau dans la serrure antivol, puis déverrouillez le vélo (Photos 13+14).
- Vérifiez si la batterie est bien fixée en tirant légèrement sur la batterie (Photo 15).
- Si elle n'est pas bien fixée, vous devez répéter les 3 étapes précédentes. Si la batterie est bien insérée, l'afficheur s'active.

Retrait de la batterie

- Verrouillez votre vélo (ou utilisez la deuxième clé de l'antivol) et insérez la clé de l'antivol dans la serrure de la batterie (Photo 16).
- Tournez la clé d'un quart de tour vers la droite et tirez doucement la batterie en arrière avec la poignée située sur le dessous de la batterie (Photo 17).
- Tirez en arrière la batterie en utilisant les guides. Nous vous conseillons de soutenir la batterie des deux mains quand vous effectuez la dernière étape (Photos 18 + 19).
- La batterie a une forme ergonomique et elle est dotée d'une poignée qui permet de transporter facilement la batterie (Photo 20).

3.4 Chargement de la batterie

Vous pouvez charger votre batterie qu'elle soit installée dans le vélo ou retirée grâce au chargeur de batterie Innergy fourni avec le vélo. Vous ne pouvez PAS utiliser d'autre chargeur car cela peut endommager votre batterie. Gazelle ne peut être tenu responsable des conséquences éventuelles. Le temps de chargement total de votre batterie dépend du type de batterie que vous avez acheté. Bronze : 5 heures, Argent : 7 heures, Or : 9 heures.

Vous devez suivre les instructions ci-dessous pour charger la batterie dans le vélo et hors du vélo.



Consignes de sécurité relatives au chargement de la batterie.

- Utilisez uniquement le chargeur de batterie Gazelle Innergy fourni avec le vélo.
- Gardez le chargeur et la batterie hors de portée des enfants et des animaux.
- Chargez la batterie uniquement à l'intérieur (c'est-à-dire dans des endroits qui sont protégés de la pluie et des températures extrêmes). Assurez-vous que l'endroit est bien ventilé et peu humide.
- La batterie ne se charge qu'à des températures comprises entre - 5°C et 50°C.
- Si vous chargez la batterie hors du vélo, placez-la sur une surface plane pour assurer une bonne stabilité. Si vous chargez la batterie dans le vélo, assurez-vous que le vélo est stable.
- Ne couvrez pas le chargeur. Placez le chargeur et la batterie sur un sol dur (donc de préférence pas sur de la moquette !).
- Assurez-vous qu'aucune saleté et/ou aucune humidité n'adhère sur la fiche et le connecteur du chargeur.
- Ne touchez pas la fiche d'alimentation et la fiche de chargement avec les mains mouillées.
- Ne faites pas tomber le chargeur ni la batterie.
- N'utilisez pas de batterie ou de chargeur endommagés. En cas de doute, demandez conseil à votre revendeur.
- N'utilisez pas la batterie et/ou le chargeur à d'autres fins.


16


17


18


19


20



- Ne chargez pas la batterie dans un endroit directement exposé au soleil. (Donc ne posez pas la batterie devant la fenêtre !)
- En hiver, nous vous conseillons de ne pas charger la batterie dans un abri non chauffé.
- Branchez toujours la batterie sur le chargeur avant de brancher la fiche dans la prise de courant.

Outre ces consignes de sécurité, plusieurs instructions spécifiques relatives au chargement de la batterie dans le vélo et hors du vélo doivent être appliquées.





Instructions relatives au branchement de la batterie dans le vélo

- Tenez compte des instructions de sécurité précédentes.
- Garez le vélo de façon stable sur sa béquille, à proximité d’une prise de courant.
- Ouvrez le capuchon de la batterie et branchez le chargeur sur la batterie.
- Placez le chargeur de façon stable et insérez la fiche dans la prise de courant.
- Si un voyant DEL du feu arrière commence à clignoter, vous avez branché le chargeur correctement. Un voyant vert s’allume sur le chargeur pour indiquer que le chargeur est en marche.

Instructions relatives au branchement de la batterie hors du vélo

- Tenez compte des instructions de sécurité ci-dessus.
- Retirez la batterie du vélo conformément aux consignes spécifiées plus haut (3.3).
- Posez la batterie sur un sol plat et dur, à proximité d’une prise de courant.
- Ouvrez le capuchon en caoutchouc de la prise de chargement de la batterie, à l’arrière gauche du feu arrière et insérez-y la fiche du chargeur (Photo 21).
- Assurez-vous que la fiche est bien insérée dans la batterie (Photo 22) et branchez la fiche dans la prise de courant.
- Si un voyant DEL du feu arrière commence à clignoter, vous avez branché le chargeur correctement.

Instructions générales relatives au chargement

- Le voyant DEL clignotant indique l'état de charge de la batterie. Les DEL commencent à s'allumer à partir de l'extrême droite et continuent vers la gauche. Chaque voyant DEL représente environ 20 % de capacité chargée.
- Quand la batterie est entièrement chargée, plus aucun voyant n'est allumé sur le feu arrière. Le voyant vert sur le chargeur reste allumé (Photo 23).
- Il existe aussi sur le marché des batteries sur lesquelles aucun voyant DEL ne clignote pendant le chargement. Pour vérifiez le niveau de charge de ces batteries, vous devez appuyer brièvement sur le bouton du feu arrière. La position du voyant DEL clignotant indique le niveau de chargement de la batterie déjà atteint.
- Quand vous avez terminé le chargement, retirez d'abord la fiche de la batterie, protégez la fiche de chargement en remettant le capuchon et ensuite retirez la fiche du chargeur de la prise de courant.

Conseil : Pour que les voyants DEL indiquent de manière fiable la capacité de la batterie, nous vous recommandons de charger complètement votre batterie deux fois, puis de rouler jusqu'à ce qu'elle soit complètement vide, sans la recharger entre-temps. De cette façon, la batterie affiche la capacité avec plus de précision.



4. L’afficheur



L’afficheur se trouve sur votre guidon à gauche et n’est pas amovible. Un aperçu des différentes indications de l’afficheur vous est présenté ci-dessous.

4.1 Représentation graphique de l’afficheur

Indications sur l’afficheur

A. Marche/arrêt du capteur de rotation

B. Réglage du degré d’assistance

C. Marche/arrêt de l’éclairage

D. Indication de niveau de batterie

4.2 Fonctionnement de l'afficheur

L'afficheur comporte trois boutons :

A. Bouton marche/arrêt du capteur de rotation
Si vous appuyez sur ce bouton, vous activez l'assistance. Après l'avoir activée, un point lumineux en mouvement apparaît à la place de l'indicateur de batterie. Quand ce point lumineux s'arrête, le système démarre. Vous désactivez de nouveau le système en appuyant de nouveau sur le bouton.


24

B. Réglage du degré d'assistance
En appuyant sur ce bouton, vous pouvez régler le degré d'assistance. Il y a quatre options que vous pouvez sélectionner en appuyant plusieurs fois sur le bouton.

- Aucune assistance : sélectionnez cette option dès que vous voulez faire l'effort vous-même, sans assistance du moteur (Photo 24).
- **Assistance économique (Eco) :** cette option vous permet d'économiser la batterie. Sélectionnez-la lorsque vous effectuez de longs trajets ou que vous ne souhaitez obtenir qu'une assistance minimale de votre moteur (Photo 25).
- **Assistance normale (Normal) :** cette option vous permet de sélectionner un degré d'assistance moyen de votre moteur (Photo 26).
- **Assistance supplémentaire (Boost) :** sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez obtenir une assistance maximale, par exemple lors de l'ascension d'une colline (Photo 27).


25


26


27

C. Bouton marche/arrêt de l'éclairage
Si vous enfoncez ce bouton, vous activez manuellement les feux du vélo et l'éclairage de l'afficheur. En appuyant une nouvelle fois sur ce bouton, vous désactivez de nouveau l'éclairage (Photo 28).


28

D. Indication de niveau de batterie
Les voyants DEL indiquent quelle est la capacité restante dans la batterie. Voir 3.2 Contrôle du niveau de la batterie.



4.3 Messages d’erreur sur l’afficheur

L’afficheur peut indiquer des messages d’erreur. Vous trouverez ci-dessous l’explication des messages et les mesures à prendre.

En cas d’erreur, les indicateurs de l’assistance affichent le type d’erreur :

- un indicateur ECO clignotant indique une erreur de capteur ;
- un indicateur NORMAL clignotant indique une erreur du moteur ou du contrôleur ;
- un indicateur BOOST clignotant indique une erreur de la batterie ;
- Si tous les indicateurs clignotent, ECO, NORMAL et BOOST, il s’agit d’une erreur de l’afficheur.

Si l’un des messages d’erreur mentionnés ci-dessus apparaît sur l’afficheur, cela signifie que l’une des erreurs susmentionnées est réellement survenue. Vous pouvez retirer vous-même la batterie du vélo et la réinstaller pour vérifier si les messages s’affichent de nouveau. Si des erreurs ne cessent de se produire, nous vous recommandons fortement de contacter votre revendeur Gazelle.

5. Remplacement du feu arrière

En cas de problèmes complexes, nous vous recommandons de vous rendre chez votre revendeur. Pour remplacer le feu arrière, nous vous recommandons de consulter les consignes suivantes. Vous pouvez utiliser cette description en complément de votre manuel d'utilisateur général Gazelle.

- Si le feu arrière est endommagé, vous devez le remplacer pour éviter que de l'humidité ne se loge dans votre batterie (Photo 29).
- Dévissez la vis du feu arrière avec un tournevis cruciforme (Photo 30).
- Tenez le feu arrière d'une main et la batterie de l'autre main. Tirez sur le feu arrière pour qu'il se détache de la batterie (Photos 31+32).
- Installez le nouveau feu arrière. Faites attention à ce qu'il s'encastre bien dans tous les coins et veillez à ce que le rabat supérieur en caoutchouc repose bien sur le feu arrière (Photo 33).
- Revissez solidement le feu arrière sur la batterie (Photo 34).















Le degré d'assistance est-il réglable ?
Bien sûr. Vous pouvez facilement régler vous-même le degré d'assistance en utilisant le bouton de réglage situé sur l'afficheur. En appuyant plusieurs fois sur le bouton de réglage de l'assistance, vous pouvez activer les différents réglages possibles : 'Aucune assistance', 'Economique', 'Normal' et 'Boost'.

Quelle est l'autonomie des différents modes de l'assistance ?
Le nombre de kilomètres que vous pouvez parcourir grâce à la batterie dépend du type de batterie que vous avez acheté. Le tableau ci-dessous vous fournit une indication du nombre de kilomètres que vous pouvez effectuer avec les différentes batteries. Plusieurs facteurs peuvent augmenter ou diminuer très légèrement l'autonomie, comme par exemple la pression des pneus, mais aussi votre poids, les conditions météorologiques et l'âge de la batterie.

	BRONZE	ARGENT	OR
Autonomie moyenne	55 km	80 km	120 km
Autonomie en position ECO	70 - 90 km	130 - 170 km	150 - 200 km
Autonomie en position BOOST	25 - 35 km	35 - 45 km	45 - 55 km

Le pédalage n'est pas plus difficile si l'on éteint le moteur ou si la batterie est vide ?
Non, le vélo est équipé d'un moteur à courant continu sans balais, ce qui empêche le moteur éteint d'exercer une résistance perceptible. D'autre part, le vélo est doté de 7, 8 ou 24 vitesses, ce qui vous permet de choisir un faible rapport adapté.

A quelle vitesse puis-je rouler avec ce vélo ?
Cela dépend de vous. Il faut toutefois savoir qu'à une vitesse supérieure à 25 km/heure, vous n'obtiendrez plus d'assistance. Il s'agit d'une exigence légale imposée aux vélos à assistance électrique.

Comment dois-je éteindre le vélo ?
La manière la plus appropriée pour éteindre le vélo est d'utiliser le bouton marche/arrêt sur l'afficheur. Si vous enfoncez ce bouton, vous désactivez complètement le vélo. Si vous rangez le vélo quelque part et que vous ne l'utilisez plus, le système se désactive automatiquement après avoir passé une heure en mode veille. Après l'avoir éteint, vous pouvez retirer la batterie pour la recharger, si vous le souhaitez.

Un vélo doté du système Innergy n'est-il pas trop lourd ?
Son poids est encore raisonnable, mais il est évident que la batterie et le moteur ajoutent du poids. Le moteur de faible poids pèse environ 3 kg et la batterie amovible pèse 2,5 kg. Au total, vous devez donc ajouter 5,5 kg au poids du « vélo standard ». Le poids total de l'Orange Pure Innergy est donc de 24,8 kg. Le poids de l'Orange Pure Innergy sans batterie est de 22,3 kg. Cela permet un transport aisé du vélo sur un porte-vélos ordinaire à l'arrière de votre véhicule.
Attention : la batterie or (3,4 kg) est plus lourde que les batteries bronze et argent (2,5 kg) !

Puis-je monter sur ce vélo comme sur un vélo ordinaire ?
En principe, oui. Le vélo est programmé pour que l'assistance réagisse moins vite et avec moins de puissance à une vitesse de 0 à 5 km à l'heure.

Puis-je garder le pied sur la pédale quand je suis à l'arrêt (par ex. à un feu de circulation) ?
Oui, c'est possible puisque votre vélo est équipé d'un capteur de rotation. Ainsi, il faut effectuer une rotation pour que le moteur fournisse une assistance et ce n'est pas le cas quand vous gardez votre pied sur la pédale.

Puis-je rouler à vélo également sous la pluie ?
Oui, les pièces Innergy sont étanches aux projections et continuent de fonctionner normalement même sous la pluie. Toutefois, le système ne résiste pas à une immersion dans un quelconque liquide ou à un nettoyage à haute pression. Par conséquent, ne nettoyez jamais votre vélo avec un appareil à haute pression !



Puis-je garer mon vélo avec afficheur dehors sous la pluie/ la neige ?
Oui, ça ne pose pas de problème puisque toutes les pièces Innergy sont étanches aux projections.

A quelle fréquence dois-je amener le vélo chez le revendeur Gazelle pour l'entretien ?
Aucune des pièces Innergy ne nécessite plus d'entretien que les autres pièces de vélo. La fréquence dépend de l'utilisation du vélo.

Quelle est la durée de vie utile de la batterie ?
Si votre batterie a moins de trois ans et si elle s'est déchargée moins de 600 fois environ, nous garantissons que votre batterie se recharge au moins à 80 % à chaque chargement.

Dois-je laisser la batterie branchée sur le chargeur quand je ne l'utilise pas ?
Non, ce n'est pas nécessaire. Vous pouvez ranger la batterie dans un endroit sec et à l'abri de l'humidité, ou vous pouvez la laisser dans le vélo.

Quelle est la durée de chargement de ma batterie ?
Le temps de chargement total de votre batterie dépend du type de batterie que vous avez acheté. Bronze : 5 heures, Argent : 7 heures, Or : 9 heures. Bien entendu, vous pouvez aussi charger partiellement votre batterie (par exemple, pendant un déjeuner à l'extérieur), pour augmenter votre autonomie pendant le déjeuner. Tenez toujours compte des instructions de chargement.

Quelle est la capacité de ma batterie ?
Lors de l'achat de votre Gazelle Innergy, vous pouvez choisir entre trois batteries différentes : Bronze, Argent ou Or. La batterie bronze a une capacité de 252 Wh, la batterie argent a une capacité de 324 Wh et la batterie or a une capacité de 396 Wh.

Que dois-je faire si je n'utilise pas la batterie pendant un certain temps ?
Vous ne devez rien faire. Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une heure, elle se met en mode veille pour qu'elle ne se décharge pas et pour conserver la capacité. Vous réactivez votre batterie en mode veille en l'insérant dans le vélo ou en appuyant sur le bouton situé sur le feu arrière.

Existe-t-il des points de chargement extérieurs spéciaux ?
Vous n'en avez pas besoin puisque vous pouvez retirer simplement la batterie de votre vélo et brancher la fiche plate du chargeur dans n'importe quelle prise de courant. De plus, le chargeur est tellement compact et léger que vous pouvez toujours l'emporter dans une sacoche (de vélo). Ainsi, vous pouvez recharger votre batterie avec votre chargeur quand vous êtes au restaurant, dans votre chambre d'hôtel ou dans votre voiture (au moyen d'un transformateur standard 12 V/230 V que vous branchez sur votre allume-cigare).

La batterie est-elle protégée contre le vol ?
La batterie est fixée au cadre au moyen d'un cadenas de batterie séparé. Ce cadenas utilise la même clé que le cadenas de votre vélo.

Quand il gèle dehors, la batterie semble perdre de l'énergie. Comment est-ce possible ?
Avec des températures inférieures à - 5°C, les batteries fonctionnent moins bien. Hormis le fait que la batterie ne peut pas être déchargée complètement, cela ne pose pas d'autres problèmes.

Si je n'utilise pas mon vélo pendant plusieurs jours, la batterie fournit-elle encore une assistance ?
Si vous n'utilisez pas le vélo pendant une heure ou plus longtemps, la batterie se met en mode veille. Ce mode est désactivé en enfonçant le bouton noir (derrière sur le feu arrière) ou en insérant la batterie dans le vélo.



Des batteries individuelles sont-elles disponibles et est-il judicieux d'en avoir une ?
Des batteries individuelles sont disponibles chez votre revendeur Gazelle. Si la distance que vous souhaitez parcourir en un seul trajet ininterrompu est supérieure à l'autonomie que vous pouvez obtenir de votre batterie, il est recommandé d'avoir une batterie supplémentaire (vous pouvez en commander une comme accessoire auprès de votre revendeur Gazelle). Si vous n'avez pas l'occasion de recharger la batterie entre deux longs trajets, il est pratique d'avoir une deuxième batterie.

Puis-je utiliser également la batterie du vélo de mon partenaire ?
Oui, c'est possible. À condition que la batterie soit celle d'un Pure Innergy.

Mes feux fonctionnent-ils bien si la batterie est vide ?
Dans la batterie, il reste toujours une capacité résiduelle d'énergie. Cette énergie est largement suffisante pour que vos feux restent allumés pendant encore quelques heures.

Mon vélo respecte-t-il la législation européenne concernant les vélos à assistance électrique ?
Oui, un vélo à assistance électrique ne doit pas fournir d'assistance à des vitesses supérieures à 25 km/h. Les vélos Gazelle à système Innergy respectent cette règle et ne sont donc pas soumis à l'obligation de posséder une plaque ou un certificat d'immatriculation. De plus, ce vélo est un vélo dit 'EPAC' (Electrically Power Assisted Cycle) et il répond à la norme européenne EN-15194.

Concernant les radiations électriques, est-ce que rouler sur un vélo Gazelle Innergy est sans danger ?
Oui, les vélos Gazelle Innergy répondent aux directives CEM strictes de la norme EPAC EN-15194. CEM signifie Compatibilité Electromagnétique (Electro Magnetic Compatibility) et ces directives sont appliquées dans toute l'Europe pour toutes sortes d'applications électriques.
Les normes CEM réglementent les radiations intérieures et extérieures depuis et sur les appareils électriques. Rouler sur un vélo Innergy est donc sans danger, également pour les personnes ayant un pacemaker ou défibrillateur interne.

Dois-je avoir une assurance RC si je roule avec un vélo Gazelle Innergy ?
Non, ce n'est pas obligatoire.

Quelles clauses relatives à l'entretien et à la garantie sont applicables ?
Les clauses applicables sont les clauses d'entretien et de garantie stipulées dans le manuel d'utilisateur Gazelle général. D'autre part, les clauses de garantie spécifiques suivantes s'appliquent aussi. Concernant la manipulation, l'utilisation et l'entretien normaux, Gazelle accorde une garantie de deux ans sur le moteur, l'afficheur, le capteur de rotation et la commande du vélo. L'usure n'est pas incluse dans la garantie. Quant à la batterie, une garantie de 600 chargements complets est accordée.

Puis-je effectuer moi-même l'entretien du vélo ?
Comme il est aussi indiqué à d'autres pages de ce manuel, le démontage et l'ouverture des composants électroniques doivent être effectués uniquement par un revendeur Gazelle Innergy agréé. Toute forme de garantie et de responsabilité est annulée si vous ne respectez pas cette consigne. Bien entendu, vous pouvez effectuer vous-même les travaux d'entretien mécanique normaux, conformément aux instructions fournies dans le manuel d'utilisateur général de Gazelle.



Notes



Uw Gazelle-dealer, Ihr Gazelle Händler,
Your Gazelle retailer, Votre revendeur Gazelle



www.gazelle.nl

September 2010 GAZ100748